

**Kedvezményes burgonyavásár****5**

Az önkormányzat a hagyományos, kedvezményes burgonyavásárlási akciót október 14-én és 15-én rendezi.

**Középszkolai sulibörze****25**

Pályaválasztási kiállítást, börzét tartanak szeptember 28-án és 29-én a Pedagógiai Szolgáltató Intézetben.

**Óbudai Sportakadémia****28**

Nyolc előadásból álló sorozat indul. Havonta egy ismert személy beszél a sport különböző területeiről és egészségvédő szerepéről.

## Maradhat jövőre a távhő- és gázártámogatás



Fotó: ANTAL ISTVÁN

**Hírösszefoglaló: a „Híd a jövőbe” című konferenciát szeptember 15-én tartották Pécsen, ahol a Nemzeti Erőforrás Minisztérium szociális államtitkára kijelentette: maradhat 2011-ben is a távhő- és gázártámogatás a rászorulóknak számára.**

Soltész Miklós hangsúlyozta: a gazdasági tárcával közösen azon dolgoznak, hogy a távhő- és gázártámogatást mindazok kaphassák, akik a legelső két jövedelemkategóriába tartoznak. Emlékeztetett arra, hogy a szocialisták által elfogadott szabályozás szerint e támogatási forma már az idén megszűnt volna. A dotációt azért szeretnék fenntartani, mert annak visszavonása a legalacsonyabb jövedelműek elletlenüléséhez vezet. A támogatás mértékét illetően több változatban is gondolkodnak, a végleges döntést később hozzák nyilvánosságra.

### Új óvoda Békásmegyeren

**Lapzárta**kor érkezett: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata a lakossági igények kielégítésére és a megnövekedett gyermeklétszámra tekintettel, kezdeményezte a Bárczi Géza Általános Iskola használaton kívüli 8 tantermes épületének átala-

kítását, mely a Bárczi Óvoda újabb tagóvodájának biztosít helyet.

BŐVEBBEN A 3. OLDALON

### Megjelenésünk

Lapunk következő száma **október 7-én, csütörtökön** jelenik meg! Újságunk a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) honlapon is olvasható.

### III. Civil és Nemzetiségi Nap október 2-án

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata harmadik alkalommal rendezi **október 2-án** 10 órától a kerületi Civil és Nemzetiségi Napot az Óbudai Kulturális Központban.

PROGRAM A 2. OLDALON

### Világszínvonalú Audi Centrum Óbudán

Teljesen új építészeti koncepció alapján épült az Audi Centrum Budapest, az új Audi márkakereskedés és szervizközpont. Az Audi Terminál - a világon összesen 700 helyen felépített Audi Hangár koncepciót követő - új építészeti projekt, mely szervesen il-

leszkedik a városi környezetbe. A koncepció kifejezi az elmúlt években jelentősen bővülő Audi-kínálat komplexitását, s egy fedél alatt jeleníti meg a bemutatótermet és az exkluzív szervizt. A terminál szeptember 16-ai megnyitóján beszédet mondott *Bús Balázs* polgármester.

RÉSZLETEK A 14. OLDALON

## Október 3-án önkormányzati választások

# III. Civil és Nemzetiségi Nap

**2010. október 2-án az Óbudai Kulturális Központban**  
(1032 Budapest, San Marco utca 81.)

A rendezvény fővédnöke: **Bús Balázs polgármester**

10:00–11:00

Bús Balázs polgármester megnyitó beszéde és  
az Év Civil Szervezete Díj ünnepélyes átadása

további egész napos programok

- civil szervezetek és nemzetiségek színpadi bemutatói
- egészségügyi szűrések az Óbudai Egészségolimpia keretében
- főzőverseny
- kézműves foglalkozások
- arcfestés
- lufiállat hajtogatás
- tollaslabda
- trambulin
- mászófal
- gyermek sarok

**A belépés díjtalan!**



**ÓBUDA**  
BESZÉLJÜNK ÓBUDÁRÓL!

**ÓBUDAI**  
egészségolimpia  
szervezők és résztvevők!



**Pályázaton való sikeres részvétel és az önkormányzati költségvetés fedezte az óvoda új épületének megnyitásához szükséges kiadásokat.**

A kétszintes létesítményben 6 óvodai csoportot alakítottak ki. A földszinti rész akadálymentes, itt található a mozgásukban korlátozottak számára mosdó, a kiszolgáló helyiségek valamint a fejlesztőszoba. Az épületből közvetlen átjárás biztosított a hatalmas tornacsarnokba, melyet az óvoda összes gyermeke, közel 522-en tudnak

## Átalakították a Bárczi iskola használaton kívüli tantermeit

# Új óvoda Békásmegyeren

igénybe venni. Az épület felújítása, átalakítása a nyári hónapokban történt, és szeptember 1-jén már birtokba vehették a gyerekek. Az újabb csoportok létesítésével biztosítottá vált a békásmgyeri terület teljes ellátottsága. Az óvoda környezetében teljes kert- és tereprendezés valósult meg, melynek során az uniós szabványnak megfelelő játékeszközöket helyeztek el.



## Újra van játszócsoport a Víziorgona utcai bölcsődében

**Tavaly, a bölcsődei férőhelyek iránti növekvő igény miatt a Víziorgona utcai játszócsoportot be kellett zárni. Ezt azonban annak ígéretével tette a városvezetés, hogy hamarosan újranytják, mely szeptember 14-én megtörtént. Az eseményen részt vett Bús Balázs polgármester.**

Egy jogszabályváltozás következtében, mely magasabb csoportlétszámokat tett lehetővé, 218 új férőhellyel bővült a kerületi bölcsődei ellátórendszer, további 20 új helyet pedig az önkormányzat hozott létre tavaly a játszócsoport bezárásával. Most ez indulhatott újra.

A játszócsoport olyan szülőknek jelent megoldást,

akiknek a gyermekét nem tudja fogadni a bölcsődei ellátórendszer. A jellemzően gyesen lévő anyukákat és gyermekeiket ismét várják a 20 férőhelyes, korábban óvodai funkciót ellátó épületrészben.

A Budapesten egyedülálló lehetőség eddig a Solymár és a Szérűskert utcai bölcsődék mellett működő játszócsoportokban volt, most már azonban az önkormányzat 2,5 millió forintos támogatásának köszönhetően harmadikként a Víziorgona utca 1. szám alatt is van. A másik két csoporthoz hasonlóan, itt is képzett gondozónő várja hasznos időtöltésre a kicsiket és szüleiket.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Az új óvodát *Bús Balázs*, Óbuda-Békásmgyer polgármestere szeptember 24-én adta át. Az óvodások színvonalas műsorral kedveskedtek a meghívott vendégeknek,

bemutatót tartott a német nemzetiségi csoport, énekelt az óvónők kórusa és felléptek egykori óvodások is.

A kerületben 1-1 új óvodai csoporttal bővült még

az Ágoston Művészeti Óvoda, a Vackor Óvoda Mókus Tagóvodája és az Almáskert Óvoda Gázgyári telephelye, amelynek kialakításában a Graphisoft is közreműködött.

## Domborműves emléktábla Széchenynek



Fotó: SÁNTA BALÁZS

**L**apzártakor érkezett: Óbuda-Békásmgyer Önkormányzata és az Óbudai Széchenyi Kör domborműves emléktáblát állított gróf Széchenyi István halálának 150. évfordulója alkalmából,

szeptember 21-én a Hajógyári-sziget 132. számú épületénél. Beszédet mondott *Bús Balázs*, Óbuda-Békásmgyer polgármestere és *Tarlós István*, Óbuda-Békásmgyer korábbi polgármestere, a Fidesz-

KDNP főpolgármester-jelöltje. Az eseményen részt vett *Csom István*, az Óbudai Széchenyi Kör elnöke. (Az emléktáblán látható dombormű *Fekete Géza* szobrászművész alkotása.)

# Fejlesztések önkormányzati beruházásban

Képes összeállításunkban azokat a fejlesztéseket mutatjuk be, melyek az elmúlt időszakban önkormányzati beruházásban valósultak meg.



A Fő téren és környékén összesen 30 öntöttvas és fa kombinációjú új pad szolgálja a téren áthaladók pihenését. Az utcabútorok hangulatukban jól illeszkednek a környezetiükhöz, és lopás ellen is védettek. Békásmegyeren ugyancsak új padokat helyeztek ki az önkormányzat



**ÚJ JÁTSZÓTEREK.** A kisgyermekes szülők érdekében nagyszabású játszótér rekonstrukció zajlott önkormányzati beruházásban a területen. A korábbinál is nagyobb hangsúlyt fektettek a gyermekek biztonságára, ezért lecserélték a nem szabványos játszóeszközöket, illetve a parkok berendezéseit. (Képünkön: új játszótér a Hímző-Boglár-Pünkösdfürdő utcánál.)



**ÚTFELÚJÍTÁS, ÚTÉPÍTÉS.** Megújult az aszfaltszőnyeg a Laktanya utcában és a Remetehgyi úton



FOTÓK: ANTAL ISTVÁN

A városrészben több helyütt bővítették a parkolóhelyek számát, így a Laktanya utcában is

Október 14-én és 15-én kilenc helyszínen

# Kedvezményes burgonyavásár

## Tisztelt Kerületi Lakosok !

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata - pártoktól független - **kedvezményes burgonyavásárlási akciót** rendez.

**Vásárlásra jogosultak:** 1. a kerületben *állandó bejelentett lakcímmel* rendelkező, havi **95.000 forint** alatti nyugdíjban részesülő nyugdíjasok;

2. az önkormányzat által megállapított

- rendszeres szociális ellátásban (rendszeres szociális segélyben; időskorúak járadékában; ápolási díjban) részesülő személyek;
- rendelkezésre állási támogatásban részesülő, illetőleg a közfoglalkoztatásban résztvevő személyek, valamint a
- a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre, illetőleg kiegészítő gyermekvédelmi támogatásra jogosult családok (családonként 1 zsák).

**A vásárolható mennyiség:** 1 zsák (18 kg/fő), melynek vételára **300 forint**.

**A jogosultság igazolása:** az akcióban való részvételi jogosultságot

- a nyugdíjasok a szeptemberi nyugdíjszelvény, vagy banki átutalás esetén átutalási bizonylat + a személyi igazolvány és a lakcímet igazoló okirat bemutatásával;
- a rendszeres szociális ellátásban és rendelkezésre állási támogatásban részesülő a szeptember havi postai utalás szelvénye vagy banki átutalási bizonylat (a közfoglalkoztatásban részt vevők a munkaszerződés) és személyi igazolvány bemutatásával;
- a rendszeres gyermekvédelmi kedvezményre, illetőleg kiegészítő gyermekvédelmi támogatásra jogosult családok a jogosultságot megállapító határozat bemutatásával igazolhatják.

Az átvételt aláírással kell igazolni.

Előre elkészített listákat az osztás helyszínein nem fogadnak el!

**Az akció időpontja: 2010. október 14. és 15. (csütörtök-péntek), naponta 7-től 17 óráig, illetőleg ameddig a készlet tart.**

### Az akció helyszínei

- Csobánka téri szakorvosi rendelőintézet és a Veres Péter Gimnázium közötti parkoló.

- Óbudai Családsegítő és Gyermekjóléti Szolgálat (Kelta utca 5.)
- Csillaghegyi Kulturális Központ (Mátyás király út 13-15.)
- Római tér.
- Pethe Ferenc tér mellett, a Kaszásdűlő utca 5-11. számú ház nyugati oldalán lévő parkoló.
- Krúdy Gyula Általános Iskola (Gyógyszergyár utca 28.)
- Raktár utca-Vihar utca közötti parkoló.
- Kiskorona utca 3. számú ház melletti parkoló.
- az Árpád Gimnázium udvara (Szőlő utca 2.).

Minden helyszínhez utcajegyzékben meghatározott körzetek tartoznak, melyek a helyszínen megtekinthetők.

**A jogosultak csak a lakcímük szerinti körzetben vásárolhatnak burgonyát.**

A burgonyaosztás helyszíneinek területét kérjük a gépkocsik által szabadon hagyni.

**Bús Balázs**  
polgármester



A napokban adták át a felújított „dühöngőt” a Kiscelli utca sarkán



Árnyékoló, esővédő pagoda a Bárczi óvodában



**MŰFŰVES FUTBALLPÁLYÁK.** Az egészséges életmódot, betegségmegelőzést tartotta szem előtt Óbuda-Békásmegyer vezetése akkor is, mikor a műfüves futballpályák kialakítása mellett döntött: a városrészben van a legtöbb műfüves pálya és a legnagyobb utánpótlás nevelés is. A közelmúltban adták át a Zápor utcai intézményben, a Bárczi Géza utcai iskolában, a Csillaghegyi és az Első Óbudai Általános Iskolában a műfüves focipályát az OLLÉ-programban



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Ingyenes testedzésre nyílik lehetőségük az egészségükkel törődő polgároknak az ország első kültéri fitness parkjában, a Harrer Pál utcai Általános Iskola mögötti zöld területen

# Kisebbségi önkormányzati képviselőjelöltek a III. kerületben

Jelölt neve	Jelölti szervezet	Kisebbség
Karailiev Iván	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	bolgár
Karailieva Ivánka	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	bolgár
Udvarov Ivanov Iván	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	bolgár
Udvarova Marinova Todorika	Magyarországi Bolgárok Egyesülete	bolgár
Bodrogylőgyi Sándor Gyula	Felzárkózás a III. Évezredbe Közhasznú Egyesület	cigány
ifj. Bogdán László	Roma-Magyar Művészeti, Oktatási Egyesület	cigány
Bogdán László	Roma-Magyar Művészeti, Oktatási Egyesület	cigány
Daróczy Ágnes	Phralipe Független Cigány Szervezet Országos Szervezete - Központi Szervezet	cigány
Diósi Pálma Regina	„Keresztény út” Országos Közhasznú Egyesület	cigány
Dobi István János	Roma-Magyar Művészeti, Oktatási Egyesület	cigány
Dudás Ottó	Magyarországi Cigányok Független Érdekvédelmi Szövetsége	cigány
id. Dudás Ottó	„Keresztény út” Országos Közhasznú Egyesület	cigány
Farkas Lajos	Felzárkózás a III. Évezredbe Közhasznú Egyesület	cigány
Farkas Róbert	Roma Polgári Tömörülés	cigány
Horváth Gyula	Magyarországi Cigányok Független Érdekvédelmi Szövetsége	cigány
Horváth József Tamás	Roma Polgári Tömörülés	cigány
Horváth Krisztián	Magyarországi Cigányok Független Érdekvédelmi Szövetsége	cigány
Horváth Mátyás	„Keresztény út” Országos Közhasznú Egyesület	cigány
Horváth Ottó	Magyarországi Cigányok Független Érdekvédelmi Szövetsége	cigány
Keszthelyi Ottó	Európai Gyöngyök Roma Egyesület	cigány
Laczik Tibor	Roma Polgári Tömörülés	cigány
Rafael István	Felzárkózás a III. Évezredbe Közhasznú Egyesület	cigány
Sárközi Sándor	Európai Gyöngyök Roma Egyesület	cigány
ifj. Sárközi Sándor	Európai Gyöngyök Roma Egyesület	cigány
Setét Szabina	Roma Polgári Tömörülés	cigány
Váradi Attila	Felzárkózás a III. Évezredbe Közhasznú Egyesület	cigány
Várdiné Csemér Izabella	Roma-Magyar Művészeti, Oktatási Egyesület	cigány
Abonyiné Kosztudisz Niki	Görög Ifjúsági Egyesület	görög
Bílasz Leonádasz	Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület	görög
Csernai Alexandrosz	Görög Ifjúsági Egyesület	görög
Dimopoulos Lázárosz	Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület	görög
Halász Katalin	Görög Ifjúsági Egyesület	görög
Packosz Mónika	Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület	görög
Szabó Alexandrosz	Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület	görög
Csordás Teresa Irena	Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete	lengyel
Máté Endre	Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület	lengyel
Nagy Emil Bogumil	Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület	lengyel
Nagy Jakub József	Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület	lengyel
Novotny Miklós Witold	Magyarországi Lengyel Katolikusok Szent Adalbert Egyesülete	lengyel
Wesolowski Korinna Katalin	Magyarországi Bem József Lengyel Kulturális Egyesület	lengyel
Aradi Istvánné	„Braunhaxler” Egyesület	német
Baár Sándor	Német Óvoda és Iskolaegyesület	német
Dávid Jánosné	Német Óvoda és Iskolaegyesület	német
Dr. Havassyné Csontos Katalin	Német Óvoda és Iskolaegyesület	német
Dr. Mercz László András	„Braunhaxler” Egyesület	német
Molnár Csányi Anna	Német Óvoda és Iskolaegyesület	német
Neubrandt Istvánné	„Braunhaxler” Egyesület	német
Turner Tibor László	„Braunhaxler” Egyesület	német
Hegedűs István	Budapesti Román Egyesület	román
Lázár Edit	Budapesti Román Egyesület	román
Lázár István	Budapesti Román Egyesület	román
Lázár Zsolt Albert	Budapesti Román Egyesület	román

Jelölt neve	Jelölti szervezet	Kisebbség
Bara Andrea	Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmisségi Egyesület/Ruszin Kulturális Egyesület	ruszin
Bara Sándor	Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmisségi Egyesület/Ruszin Kulturális Egyesület	ruszin
Baráné Erdős Margit	Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmisségi Egyesület/Ruszin Kulturális Egyesület	ruszin
Moriljak Valéria	Hodinka Antal Országos Ruszin Értelmisségi Egyesület/Ruszin Kulturális Egyesület	ruszin
Cicic Dejan	Srpski Forum Egyesület	szerb
Dr. Cicic Natália	Srpski Forum Egyesület	szerb
Dujmov Milán	Nemzetiségi Hagyományörző Kulturális Egyesület	szerb
Dr. László Nikola	Srpski Forum Egyesület	szerb
Dr. Lászlóy Radimir	Srpski Forum Egyesület	szerb
Balogh Istvánné	Magyarországi Szlovák Szervezetek Uniója	szlovák
Csörgöl Istvánné	Magyarországi Szlovák Szervezetek Uniója	szlovák
Horti Andrásné	Ozvena/Visszhang/Budapesti Szlovák Kórus/Szlovák Nyugdíjasok Klubja	szlovák
Huhacsék Márton	Ozvena/Visszhang/Budapesti Szlovák Kórus/Szlovák Nyugdíjasok Klubja	szlovák
Kavacsán Agota Mária	Ozvena/Visszhang/Budapesti Szlovák Kórus/Szlovák Nyugdíjasok Klubja	szlovák
Kriszán Ferenc	Magyarországi Szlovák Szervezetek Uniója	szlovák
Ajvazov Borbála	Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület	örmény
Ajvazov Juri	Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület	örmény
Balla Melinda Anna	Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület	örmény
Bodrogi-Ivány Krisztián	Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete	örmény
Bodrogi-Ivány Orsolya	Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete	örmény
Horváth Lajosné	Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete	örmény
Serkisian Hattyujáné	Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete	örmény
Sziklay Levente	Örmény Kultúra Barátainak Erzsébetvárosi Egyesülete	örmény
Szöke István	Erdélyi Örmény Gyökerek Kulturális Egyesület	örmény

## Görög kisebbségi képviselőjelöltek

**Halász Katalin** (könyvtáros-művelődésszervező)

Szolonokon születtem 1962-ben. A III. kerületben 1977 óta lakom. Itt jártam gimnáziumba és egy ideig itt is dolgoztam. Két középiskolás lányom van. A legutóbbi években a Görög Országos Önkormányzat könyvtárát vezetem, majd annak megszüntetése óta a Magyar Művelődési Intézetben dolgozom, mint nemzetiségi referens. 1998-2002 között képviselő, 2002-2003-ig elnök, majd 2006-2010 között alelnök voltam a III. kerületi Görög Kisebbségi Önkormányzatban.

Továbbra is elsődleges feladatommak tekintem a fiatalok bevonását közösségünk életébe, görög identitásuk erősítését, az anyanyelv elsajátítását. Utánpótlás nélkül nem lehet egyetlen kisebbségnek sem jövője. (Jelölti szervezet: *Görög Ifjúsági Egyesület*.)

**Dimopoulos Lázárosz** (vállalkozó)

Hosszú évek óta élek a III. kerületben. Fialat korom óta aktívan részt veszek a görög közösség életében. 2002-2006-ig tagja, majd 2006-2010 között elnöke voltam a III. kerületi Görög Kisebbségi Önkormányzatnak. A kerületi görög közösség igen aktív, mutatja ezt a korábbi választásokon résztvevők aránya, valamint rendezvényeinken, programjainkon megjelenők száma. Az önkormányzat feladata - így az én célom is - ennek a közösségnek megtartása, érdekeinek képviselete. (Jelölti szervezet: *Magyarországi Görögök Kulturális Egyesület*.)

**Abonyiné Kosztudisz Niki** (nívódíjas iparművész)

1964-ben születtem, az Iparművészeti Főiskolán végeztem tanulmányaimat. A görög nyelvet anyanyelvi szinten beszélem görög szüleimnek köszönhetően. Dolgoztam a Magyar Rádió görög szekciójában több éven keresztül. Nyolc éven át voltam a III. kerületi Görög Kisebbségi Önkormányzat képviselője. Sok munkával segítettem, hogy a kerületi görögök minél több, jól szervezett programon vehessenek részt. A Magyarországon élő görögök életkörülményei, lehetőségei, és érdekeinek képviselete is ugyanolyan fontos számomra, mint a születésem volt. (Jelölti szervezet: *Görög Ifjúsági Egyesület*.)

**Csernai Alexandrosz** (szakács)

1978-ban születtem, 10 éves koromig Beloianiszban, a görög faluban nevelkedtem. Kilenc éve élek Óbudán, és jelenleg itt is dolgozom. Édesanyám görög, édesapám magyar, de én mindig is görögnek vallottam magam. Nős vagyok, van egy 4 éves kislányom, Athina. Alapító tagja vagyok a Helidonaki Görög Hagyományörző Gyermekek- és Ifjúsági Táncgyűttesnek és a Görög Ifjúsági Egyesületnek. 2002-2010 között képviselő voltam az Újbudai Görög Önkormányzatban. Célom egy összetartó magyarországi görög közösség megerősítése. (Jelölti szervezet: *Görög Ifjúsági Egyesület*.)

*A jelöltek mindannyian a III. kerületben élnek.*

FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

# Együtt Óbudáért és a fővárosért!

2010. október 3-án támogassa a Fidesz-KDNP jelöltjeit  
és a Fidesz-KDNP fővárosi listáját!



**Bús Balázs**  
polgármesterjelölt

**Tarlós István**  
főpolgármester-jelölt

 <p><b>1. VK.</b></p> <p>LACZKÓ SZILVIA</p>	 <p><b>2. VK.</b></p> <p>CSAPO HAROLD GÁBOR</p>	 <p><b>3. VK.</b></p> <p>DÉSINÉ NEMETH ÉVA</p>	 <p><b>4. VK.</b></p> <p>SZEPESSY TAMÁS</p>	 <p><b>5. VK.</b></p> <p>HENCZER ERZSÉBET</p>	 <p><b>6. VK.</b></p> <p>HORVATH LÁSZLÓ</p>
 <p><b>7. VK.</b></p> <p>DÁRIS ZOLTÁNNÉ HÁVADI ELZA</p>	 <p><b>8. VK.</b></p> <p>SÁRINGER KÁLMÁN</p>	 <p><b>9. VK.</b></p> <p>BULLA GYÖRGY</p>	 <p><b>10. VK.</b></p> <p>BAUMANN IRÉN</p>	 <p><b>11. VK.</b></p> <p>TÓRON FERENC</p>	 <p><b>12. VK.</b></p> <p>PUSÁS PÉTER</p>
 <p><b>13. VK.</b></p> <p>KEMÉNY KRISZTINA</p>	 <p><b>14. VK.</b></p> <p>KELEMEN VIKTÓRIA</p>	 <p><b>15. VK.</b></p> <p>DR. PAPPNÉ DR. NAGY JUDIT</p>	 <p><b>16. VK.</b></p> <p>LAURÓNDESZ LILLA</p>	  	

FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

**VALÓBAN KÖZEL AZ EMBEREKHEZ!**

Kék szám nem csak vörösöknek!

**06-40-BIHARY****06-40-244279****Bihary  
Gábor**

polgármesterjelölt

**MOST VASÁRNAP  
4X MSZP**[www.szocialistak.hu](http://www.szocialistak.hu)

FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

# Pártokat a Parlamentbe,

# ITT ÉLŐKET

1. vk.  
Mészáros István2. vk.  
Somogyi Gábor3. vk.  
Kövesdy Csaba4. vk.  
Kovács Dorottya6. vk.  
Galambos Imre7. vk.  
Veegh Viktor8. vk.  
Fiala Dóra9. vk.  
Mihálik Zoltán10. vk.  
Horváth Ferencné11. vk.  
Horváth Imolán Pál12. vk.  
Borbély László13. vk.  
Kurtán Pál14. vk.  
Karácsony Istvánné15. vk.  
Csavara József16. vk.  
Sillinger Attila

# AZ ÖNKORMÁNYZATBA!



Itt Élünk, ez a mi városunk!

[www.ittelunkegyesulet.hu](http://www.ittelunkegyesulet.hu)

FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS



Tisztelt Választópolgár!

A Lehet Más a Politika harmadik kerületi polgármester-jelöltjeként szeretném ÖNT meghívni egy beszélgetésre a kerület sorsáról

**a Sun Bistropa**  
(1036 Budapest, Nagyszombat u. 3.)  
**2010 szeptember 30-án 18 órától**

Szeretnénk megismerni az Önök véleményét! A vendégeim ezen a beszélgetésen **Szabó Tímea** az LMP országgyűlési képviselője és **Simon Gergely** az LMP budapesti listájának 5. helyezettje.

Beszéljük meg, hogy:

- Milyen Államszöveget akarunk?
- Milyen konstrukcióban újítsuk fel az épületeket, paneleket; mit bírnak elviselni a lakók?
- Hol és milyen fejlesztésekre van szükség: kerékpárút, árvízvédelem, forgalomcsillapítás, Flórián téri aluljáró?
- Mi legyen a Római Kemping sorsa?
- Építsük be az Eurocenter környékét?

Remélem lesz alkalmunk személyesen is találkozni és együtt gondolkodni kerület sorsáról!

Béres András



FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS



Dr. Staudt Gábor

Zsiga-Kárpát Dániel  
III. kerületi polgármester-jelölt

**ÓBUDA NEM ALKU TÁRGYA**

**Ovjuk meg a szigetet és a strandokat!**  
**Rendezett úthálózatot! Valódi panelprogramot!**  
**Felújított köztereket! Zöld Óbudát!**  
**Valódi szelektív hulladékgyűjtést! Óbuda-kártyát!**  
**Utasbarát tömegközlekedést!**  
**Helyi piacokat, magyar árukat!**

**Ha Ön is így látja, kérjük szavazzon a Jobbik jelöltjeire!**

+3630 377 1857

<http://obuda.jobbik.hu>

Találkozzon személyesen Vona Gáborral és III. kerületi jelöltjeinkkel 2010. október 2-án, szombaton 18 órától a Rozmaring Vendéglőben! (A Timár utcai HÉV megállónál, a Duna-parton.)

### Független képviselőjelöltek

#### 12. számú választókerület

**Korányi József** (Független)

32 éves, kétgyermekes apuka vagyok, születésem óta élek a békásmegyeri Ófaluban, családom pedig már négy generáció óta. Rengeteg ismerőssel, barátal körülvéve. Mondanom sem kell, elég jól ismerem a környéket, a lakótelepet is beleértve. Tisztában vagyok a környék összes problémájával és szeretnék minél előbb megoldást találni mindenre. Hogy mik ezek? Az Ófalu egyes részei a mai napig nincsenek közművesítve (se víz, se csatorna). Esőzésekor az Árok utcában az úttesten, a Kőbánya utcában pedig a kertekben, pincékben csordogál a víz. A környező erdőket sokan személerakónak használják. A hegyen egyre több az illegális lakás-foglaló. Az iskolák, óvodák környékén, a panelházak között autóverseny zajlik, veszélyeztetve gyermekeinket, szüleinket.

Sikerült időközben jó kapcsolatot kialakítanom a helyi szervekkel, és tevékeny részt vállalok a környék parkosításában, gondozásában is. Én nem akarok mást, csak rendet, tisztaságot és biztonságban tudni a családomat. Az önt is.

#### 14. számú választókerület

**Szabó Béláné** (Független)

2002 óta élek Békásmegyeren. Családban élek és már egy gyönyörű unokám van. Fogékony vagyok az emberek problémáira, ezért már az előző lakhelyemen is közös képviselő voltam, ideköltözésem óta fogva pedig a lakóházamban a számvizsgáló bizottság tagja vagyok. Úgy gondolom, hogy a közért független képviselőként tudom a legtöbbet tenni. Ígérem, hogy mindent megteszek azért, hogy az idősek és fiatalok problémáinak megoldását előbbre vigyem. Az iskolákban, óvodákban és bölcsődékben a gyermekek elhelyezésében kívánok segítséget nyújtani. Támogatom a vállalkozói piac fennmaradását és a kisvállalkozások fejlődését, a helyi vállalkozások érdekeinek szem előtt tartása mellett. Szorgalmazom továbbá Békásmegyer úthálózatának, sétányainak felújítását, korszerűsítését. Független képviselőként el tudom kerülni a helyi politikai csatározásokat, így figyelmemet a fenti témáknak tudom szentelni.

### 21 helyett 16 egyéni választókerület Óbuda-Békásmegyeren

A szavazókörök címeinek változásáról a helyi önkormányzati képviselők és polgármesterek választásáról szóló, 2010. évi L. törvény 5. § (2) bekezdés d. pontja alapján, Budapest III. kerület Óbuda-Békásmegyer egyéni választókerületeinek száma 21-ről **16-ra** csökkent.

A változás eredményeként a szavazóköröket is felülvizsgálták, számuk a korábbi 129-ről **120-ra** módosult.

Mindezek alapján, arra kérjük a tisztelt választópolgárokat, mielőtt szavazni indulnak a 2010. október 3-ra kitűzött önkormányzati választáson, **feltétlenül ellenőrizték, hogy a választók névjegyzékébe történő felvételről szóló értesítőjükön melyik intézmény szerepel a szavazókör címeként.**

**Helyi Választási Iroda**

**Tisztelt német nemzetiségű választópolgárok!** Egyesületünk az elmúlt 16 év során jelentős részt vállalt és vállal ma is Óbuda-Békásmegyer német nemzetiségi hagyományainak ápolásában, valamint a még meglévő sváb értékek megőrzésében, melynek elismeréseként idén egyesületünk nyerte el „Az év civil szervezete” megtisztelő címet.

Kérjük, szavazataikkal támogassák a „Braunhaxler” Egyesület jelöltjeit a 2010. október 3-i önkormányzati választásokon! Jelöltjeink: *dr. Aradi Istvánné, dr. Mercz László, Neubrandt Istvánné és Tauner Tibor.*

Figyelem, idén csökken a képviselők száma, ezért csak 4 jelöltet lehet támogatni! Köszönjük.

**„Braunhaxler” Óbudai Német Hagományokat Ápoló Közhasznú Egyesület**

**Tisztelt szerb nemzetiségű választópolgárok!** A Szerb Fórum Egyesület, melynek alapszabályban rögzített célja a szerb kisebbség képviselete, egyesületi és az előző ciklusban megválasztott jelöltjei önkormányzati tevékenységének köszönhetően jelentősen segítette a szerb kultúra ápolását és megismertetését, a szerb nyelvű oktatást és kiadói munkát. Kérjük szavazataikkal támogassák eddig is odaadóan dolgozó jelöltjeinket a 2010. október 3-i választásokon Jelöltjeink: *dr. László Radomir, dr. Cicic Natália, dr. László Nikola és Deján Cicic.*

**Srpski Forum Egyesület (Udrzenje Srpski Forum)**

## A Budapesti Német Óvoda és Iskolaegyesület képviselőjelöltjei

Kedves Barátaink, kedves Pedagógusok és Szülők!

Tisztelettel kérjük, hogy október 3-án menjenek el megválasztani az új Német Kisebbségi Önkormányzat jelöltjeit, és kérjük, hogy a Német Óvoda és Iskolaegyesület jelöltjeire adják le szavazataikat! Mindezt azért, hogy az Első Óbudai Általános Iskolában és Békásmegyeren, a Medgyessy iskolában folytathassuk a német oktatás és nevelés területén a több mint tíz éve tartó, eredményes munkát. Tegyük lehetővé gyermekeink német táborozásban, vízitúrákon való részvételét, bel- és külföldön. Továbbra is színvonalas képzési és továbbképző programokat nyújthassunk a pedagógusoknak, itthon és külföldön.

A Német Óvoda és Iskolaegyesület jelöltjei: *Baár Sándor és Dávid Jánosné* (Békásmegyer), *dr. Havassy né Csontos Katalin és Molnárné Csányi Anna* (Óbuda).

**Budapesti Német Óvoda és Iskolaegyesület**

## Bizottsági elnökök az elmúlt négy évről

A választások közeledtével arra kértük a képviselő-testület szakkbizottságainak elnökeit, értékeljék az elmúlt négy évben végzett munkát.

**Menczer Erzsébet** (Polgári-frakció), az oktatási bizottság elnöke:

- A legfontosabb, ami az elmúlt négy évet jellemezte, hogy minden döntést szakmai alapon hoztunk meg. A gyerekek érdeke volt az egyetlen, amit figyelembe vettünk.

Kerületünkben nem zártunk be iskolát és nem bocsátottunk el pedagógusokat. Mindhárom gimnáziumunkat, Árpád, Óbudai, Veres Péter, megtartottuk kerületi hatáskörben, tehát nem adtuk át fővárosi kezelésbe, ahogy ezt sok más kerületben anyagi okokból kénytelenek voltak megtenni.

A Tímár utcai iskolát összevontuk a Váradi utcai Nagy László Általános Iskolával, így meghagytuk a két intézmény önálló profilját, majd átköltöttük az iskolát a Tímár utcai épületből a Zápor utcai megüresedett iskolaépületbe, s az összevont iskolának ez lett a fő helye, a Váradi utcai iskola pedig a tagintézménye. Ettől a tanévtől kezdve pedig kétannyelvű oktatást is választhatnak a szülők. Régióta problémát jelentett, hogy a Százszorszép Óvodából csak a Krúdy Általános Iskolába mehettek tovább a gyerekek, ha folytatni akarták az oviban megkezdett nyelvtanulást. Ezentúl tehát már két hely közül is választhatnak.

A Zápor utcai iskolában korábban megszüntettük a gimnáziumi képzést, s kezdeményezésükre átadtuk a működtetését, közoktatási megállapodás keretében, egy alapítványnak, majd az intézményt átköltöttük az évek óta üresen álló Vihar utcai iskolaépületbe, ahol jelenleg is folyik az oktatás.

Az utóbbi négy évben közel 300-zal több óvodai férőhelyet alakítottunk ki. Folyamatosan nő az igény az óvodai elhelyezésre, hiszen egyre többen kénytelenek visszamenni dolgozni.

A nagy sikerrel megrendezett Egészségolimpián arra is lehetőség nyílt, hogy feltérképezzük a gyerekek egészségi állapotát, erőnlétét. Az adatok elemzése után pedig látni fogjuk, hogy milyen irányban kell továbblépnünk annak érdekében, hogy megőrizzük egészségüket, illetve növeljük erőnlétüket. Az egészséges életmódra nevelés érdekében az iskolákban reform büféket működtetünk.

**Török Ferenc** (Polgári-frakció), a sport bizottság elnöke:

- Az önkormányzat sokat tett a kerület sportjáért. A ciklus elején a sportingatlanokat egyetlen szervezet kezelésébe adta, az így létrehozott Óbudai Sport és Szabadidő Nonprofit Kft. egységes rendszerben működteti az intézményeket. A kft.-hez tartozik többek között a TUE-pálya, a Barátság Park, a sóstói tábor, a tatai vendégház, a Rozgonyi Piroska utcai vendégház és a csúcshegyi turistaház is, továbbá a nemrég épített műfüves pályák is. A társaság gondoskodik ezek működtetéséről, karbantartásáról. A pályák látogatottsága még nem mindenhol kielégítő. Van, ahol telt házzal működnek, de van, ahol még hézagos a kihasználtság. Megfelelő szervezéssel azonban ez javítható.

A korábbi gyakorlat az volt, hogy az önkormányzat évi 40-50 millió forinttal támogatta a civil és a sport szervezeteket, igazolt sportolói létszám és a verseny eredmények ismeretében. Az érintettek részéről a támogatásnak ez a formája nagyfokú elégedetlenséget váltott ki. Idén változtattunk, az önkormányzat pá-

FOLYTATÁS A 12. OLDALON

**VIDÁM ÖRMÉNY EST ÓBUDÁN**  
Emlékezés Czetz János horvándábornokra

Előadók:  
**Vároady Mária** és **CsergőPpy László**  
színművészek

Repetítorok:  
**Reizer János**  
színművész

Bemutatjuk az Erőforrás képviselőjelöltjeit:  
**Ajvazov Borbála**  
**Balla Melinda**  
**Ajvazov Jurij**  
**Szöke István**

Helyszín: Óbudai Kulturális Központ,  
BÉKÁSMEGYERI KÖZÖSSÉGI HÁZ, Kibartorem  
Budapesti II. kerület, Coblenka tér 5.

Dátum: 2010. szeptember 30., csütörtök 18 óra.

Előző Örmény Gókerék  
Kulturális Egyesület

## Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázat

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata a Nemzeti Erőforrás Minisztériummal együttműködve a 2011. évre kiírja a Bursa Hungarica Felsőoktatási Önkormányzati Ösztöndíjpályázatot.

Az „A” típusú pályázatra azok az önkormányzat területén állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű felsőoktatási hallgatók jelentkezhetnek, akik a képzésre vonatkozó keretidőn belül, teljes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, mesterfokozatot és szakképzett-

séget eredményező mesterképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőfokú szakképzésben folytatják tanulmányaikat.

A „B” típusú pályázatra azok az önkormányzat területén állandó lakóhellyel rendelkező, hátrányos szociális helyzetű fiatalok jelentkezhetnek, akik: a 2010/2011-es tanévben utolsó éves, érettségi előtt álló középiskolások; vagy felsőfokú diplomával nem rendelkező, felsőoktatási intézménybe még felvételt nem nyert érettségizettek; és a 2011/2012-es tanévtől kezdődően felsőoktatási intézmény keretében tel-

jes idejű (nappali tagozatos) alapfokozatot és szakképzettséget eredményező alapképzésben, egységes, osztatlan képzésben vagy felsőfokú szakképzésben kívánnak részt venni.

Pályázati időszak: 2010. október 1. - 2010. október 29.

További információ a pályázati csomagban. Pályázati csomag letölthető: [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)

Személyesen átvehető az önkormányzat ügyfélszolgálati irodájában (Harrer Pál utca 2.). További információ a 437-8650-es telefonszámon kérhető.

FOLYTATÁS A 11. OLDALRÓL

lyázat útján juttatja el a támogatást. Úgy tűnik, ez jobb megoldás, mert így tevékenységet finanszíroznak és nemcsak szervezeteket. A pénzek odaítélésénél fontos szempont az utánpótlás nevelés.

A futball továbbra is a legnépszerűbb sport a kerületben, de nyomában van a kosárlabda, az NB I osztályú Kaszások a legnagyobb kerületi sportegyesület, és a női kézilabda is. A versenysportok közül figyelmet érdemel még az aerobik, a ritmikus sportgimnasztika és a dzsúdó. Mint ismeretes, a hagyományos vízisportok mellett megjelent a kerületben a sárkányhajó, ennek a kiváló csapatépítő sportnak szép jövőt jósolok.

Egy télen-nyáron üzemelő műjégpályája is van a kerületben, és úgy látszik, magára talált a kerület egykor volt siker sportja, a vívás is.

**Csikósné Mányi Júlia** (Polgári-frakció), a civil és kisebbségi bizottság elnöke:

- Bizottságunk két éve működik önállóan, korábban a sportügyek is ide tartoztak. Legfontosabb feladatunk, hogy a kerületben működő több mint 200 civil szervezetet megismertessük egymással és természetesen a lakossággal. Hagyományteremtő céllal megszerveztük a Civil és Kisebbségi Napot, melynek nagy sikere van az emberek körében. Havi rendszerességgel szervezünk civil fórumot, melyen a civil szervezetek mindennapi működését érintő kérdéseket vitatjuk meg. Az **obuda.hu** oldalon működtetünk egy külön civil oldalt, és létrehoztunk egy civil levelezőrendszert is a könnyebb és gyorsabb információáramlás érdekében. A jövő évtől pedig megteremtjük a lehetőségét annak, hogy a szervezetek elektronikus úton is benyújthassák pályázataikat az önkormányzathoz.

Tavaly év elején kiadtuk a kerületi civil szervezeteket bemutató könyvet, melyből mindenki képet kaphat arról, melyik szervezet mivel foglalkozik és hol található, ha személyesen is szeretné vele venni a kapcsolatot. Külön civil rendeletet alkotott az önkormányzat, melyben meghatározta az egységes pályázattási rendszert. Évente kétszer pályázaton nyerhetnek pénzt a szervezetek a mindennapi működésükhöz. A kétszer 15 millió forintos keretből egy-egy szervezet akár 500 ezer forinthez is hozzájuthat.

**Debreczeny István** (Polgári-frakció), a tulajdonosi és közbeszerzési bizottság elnöke:

- Az önkormányzat a közbeszerzésekre pályázatot ír ki. Az elmúlt négy évben a pályázatok értéke meghaladta a 10 milliárd forintot. Elbíráláskor mindenki meg volt elégedve, hiszen egyetlen döntésünket sem támadta meg senki. A bizottság tevékenységével az önkormányzat gyarapodását szolgálta. Az ingatlanfejlesztéssel kapcsolatos döntéseink nyomán a kerület az elkövetkező években is megfelelő bevételekhez juthat.

A bizottság 50 millió forintos értékhatárig dönthet saját hatáskörben, e fölött már csak a képviselő-testületnek van joga dönteni. Az önkormányzati tulajdonú helyiségek tartós használatba adásáról, közterület-használatról, bírságokról, ingatlancserekről, -értékesítésről és -vásárlásról, közterületi szabályozásról, piacok működtetéséről határoztunk. Mivel a gazdasági válság miatt mostanában igen nehéz ingatlanokat eladni, inkább csak előkészítettük az eladásra szánt ingatlanokat. Ár alatt nem ad el semmit az önkormányzat, inkább megvárjuk, amíg magához tér az ingatlanpiac. Minden évben a testületnek javasoljuk az ingatlanhasznosítási irányelvek elfogadását, melynek figyelembevételével végezhetjük munkánkat. Az elmúlt évben rendeztük az önkormányzati tulajdonú Celer Kft. telephelyét, értékesítésre előkészítettük a Szent István úton és a Saroglya utcában található telkeket, ugyanez a helyzet az iskola összevonások után megüresedett Tímár utcai épülettel, melyből az övezeti besorolásnak megfelelően előbb-utóbb irodaház lehet.

Viszont sikerült értékesíteni több nagyértékű ingatlant, mint például a Bécsi úti volt orosz laktanya területét, melyet eddig csak

bérelt az egyetem. A kerületben előkészített területek hasznosításával jelentős építményadó és iparüzési adó bevétele származhat az önkormányzatnak.

A Duna-part rendezésében és a szükséges gát megépítésében sajnos még mindig nem jutott előrébb a kerület. Ennek főként az az oka, hogy ez a terület nem a III. kerületi Önkormányzat tulajdona, hanem a fővárosé, csakúgy, mint a három nagy strand, a római, a pünkösdfürdői és a csillaghegyi. A bizottság munkájáról minden évben beszámoló készült, melyet a testület minden évben elfogadott, jónak ítélve a bizottság munkáját.

**Hoffman Iván** (SZDSZ-frakció), a vagyonnyilatkozatok kezelő bizottság elnöke:

- Mint ismeretes, a Parlament nyolc évvel ezelőtt szabályozta a képviselők vagyonának nyilvántartását. Akkor meghatározta, hogy nemcsak az országgyűlési, de az önkormányzati képviselőknek is nyilatkozniuk kell ebben a kérdésben. Sőt, nemcsak a képviselőknek, de a velük egy háztartásban élő családtagoknak is kötelező vagyonnyilatkozatot tenni.

Ennek megfelelően az önkormányzatok is külön szabályzatot készítettek a vagyonnyilatkozatok kezelésének módjáról.

A mindenkori választásokat követően a mandátumot elnyert személyeknek 30 napon belül el kell készíteniük nyilatkozatukat. Ha ezt elmulasztják, akkor nem vehetnek részt az önkormányzat munkájában, nem szavazhatnak a felmerülő kérdésekben, sőt fizetésre sem jogosultak. A bizottságnak tehát első körben ennek a 30 napos határidőnek a betartását kell ellenőriznie. Ezt követően minden évben újra nyilatkozniuk kell a képviselőknek anyagi helyzetükről. Mandátumuk lejártát követően egyébként még három évig őrizzük a vagyonnyilatkozatokat, a családtagokét azonban visszaadjuk a négy éves ciklus lejártakor.

A választók betekinhetnek ezekben az iratokba, de csak szigorú szabályok között. Tehát kizárólag a jegyző által kijelölt időpontban és helyszínen olvashatják el a nyilatkozatokat - egyszerre mindig csak egyet -, az azokat kezelő bizottság három tagjának a jelenlétében, de nem vihetik el és fénymásolatot sem készíthetnek róla. Az elmúlt négy évben mindössze két-három érdeklődő jelentkezett, hogy megnéznék egyik-másik képviselő vagyonnyilatkozatát. Am, a betekintés után nem volt folytatás, nyilván, megnyugtató volt számukra, amit láttak, így nem kellett továbblépniük az ügyben. Nyugodt szívvel állíthatom, hogy a kerületben az elmúlt időszakban nem tapasztaltunk kirívóan nagy vagyonyarapodást, amely bármilyen visszaélésre utalt volna.

**Kelemen Viktória** (Polgári-frakció), a szociális és lakásgazdálkodási bizottság elnöke:

- A mai gazdasági helyzetben talán a legfontosabb feladatai ennek a bizottságnak vannak. Még 2007-ben lakáskonceptiót dolgoztunk ki, mely meghatározza a szociális alapokon nyugvó bérbeadás rendjét. Meghatároztuk a szociális lakbér és a lakbértámogatás mértékét és a jogosultság elbírálásának rendjét. Keressük újabb bérlakások építésének lehetőségeit, mert úgy látjuk, hogy erre egyre nagyobb igény van. Az évente minimum háromszor kiírt lakáspályázatra több száz pályázat érkezik, miközben alkalmanként csak 10-12 lakást áll módunkban meghirdetni. A gazdasági válság kitörésekor úgynevezett krízis lakáskeretet hoztunk létre azok számára, akik nem tudják fizetni a lakáshiteleiket. Öt lakást tartunk fent a számukra, melyekben átmeneti jelleggel élhetnek, amíg meg nem oldódnak a problémáik. De természetesen a megelőzésben is segítünk a nehéz helyzetbe jutott családoknak. Egy millió forintra emeltük azt a keretet, amelyből kifizetjük a szolgáltatókkal szemben fennálló tartozásukat. Persze, szigorú feltételeknek kell megfelelniük azoknak, akik megkapják a támogatást.

Ami a szociális ügyeket illeti, immár hagyományai vannak a burgonyaosztásnak: idén is 20 ezer zsákkal juttatunk a rászoruló nyugdíjasoknak. De tavaly óta a Baptista Szeretetszolgálattal közösen tartós ételmisszerrel is segítünk 5 ezer családot. Továbbá 20-



20 férőhellyel bővítettük a Víziorgona és a Kelta utcai bölcsődét. 2006-ban létrehoztuk a RING-et, a Reintegrációs Ifjúságnevelési Gócpontot, két évvel később pedig a Gyerekek Átmeneti Otthonát, ahol 12, krízishelyzetbe került gyereket tudunk elhelyezni. A Derús Alkony Idősek Gondozóházát hét férőhellyel bővítettük.

**Kemény Krisztina** (Polgári-frakció), a kulturális és turisztikai bizottság elnöke:

- Az elmúlt négy év látványos változásokat hozott a kerület kulturális életében. Jelentős előrelépésnek számít, hogy szervezetenként összehoztuk a csillaghegyi, a békásmegyeri közösségi házat és az Óbudai művelődési központot, melyek így egy vezetés alatt Óbudai Kulturális Központ néven működnek tovább. Ezzel sikerült elérnünk, hogy egységes elvek alapján szülessenek a programok, megfelelő ütemezéssel, pontosabb tervezéssel. Az eredmény már látszik is: színesebb program kínálat és növekvő látogatói létszám jellemzi az eseményeket. A Platán Könyvtár és az Óbudai Múzeum összehozásával létrehoztuk az Óbudai Múzeum és Könyvtárat, melynek múzeumi részlege nem csak tartalmilag, de külsőleg is megújult.

Saját zenekarral is büszkélkedhetünk, mivel közszolgáltatási megállapodást kötött az önkormányzat az Óbudai Danubius Zenekarral, akik állandó résztvevői a kerületi rendezvényeknek.

Hagyományos nagyrendezvényünk az Óbudai Nyár, mely évről évre szélesebb választékot kínál az érdeklődőknek. A Kerület Napja szintén nagyszabású rendezvénysorozatunk, melyen minden évben átadjuk az Óbuda Kulturájáért-díjat és az Óbuda Diszpolgára címet. S hogy ne csak nyáron legyenek programok adventi rendezvénysorozatot is szervezünk: a Fő téren jégpálya és adventi vásár várja az érdeklődőket. Ez a program az igazi békebeli Óbuda hangulatát idézi.

A bizottság feladatai közé tartozik a szobrok felállítása és az emléktáblák elhelyezése. Az utóbbi időkben a Katyni mészárlásra emlékeztető táblát helyeztünk el az Árpád Gimnázium falán a Magyar-Lengyel Barátság Napja alkalmából, illetve Kerényi Grácia műfordító emlékére avattunk táblát a Fő téren. Bonfini előtt szintén emléktáblával tisztelegtünk, mely a Szent Péter és Pál Főplébánia-templom falán látható. A Harrer Pál utcában pedig felállítottuk a névadó szobrát.

Tavaly a Kazinczy emlékében novellairó pályázatot, illetve „Az én Óbudám” címmel fotópályázatot írtunk ki.

A turizmus fejlesztése érdekében turisztikai koncepciót dolgozott ki a kerület. Ezt szolgálja az a kiadvány is, melyet „Város a városban” címmel jelentettünk meg tízezer magyar és tízezer angol nyelvű példányban. Ebből bárki tájékozódhat a kerület idegenforgalmi nevezetességeiről, emlékhelyeiről, éttermeiről, kulturális intézményeiről.

**Laczkó Szilvia** (Polgári-frakció), az egészségügyi bizottság elnöke:

- Bizottságunk fő feladata a kerületben élők egészségének megőrzése, illetve gyógyításuk minél szélesebb körű megszervezése. Az eltelt négy évben összesen 16 fogorvosi, gyermekorvosi és háziorvosi praxis eladásában segédkeztünk, részt vettünk a beérkező pályázatok elbírálásában, a végső döntés előkészítésében. Minden évben elfogadtuk a Szent Margit Non-profit Kft. - melyhez a Vörösvári úti és a Csobánka téri szakrendelő tartozik - üzleti tervét és a gazdálkodásáról készült beszámolót. A ciklus első két évében az önkormányzat eszközpályázatot írt ki az orvosoknak rendelők felszereltségének javítására. Igyekeztünk minden igényt kielégíteni: a kétféle forintos keretből számos rendelőt sikerült komfortosabbá varázsolni. Az összegek felhasználását minden esetben ellenőriztük és szerencsére, egyetlen visszaélés sem tapasztaltunk, mindenki rendben elszámolt a kapott pénzzel.

Folyamatos feladatot jelent bizottságunk számára az Óbudai Egészségolimpia rendezvénysorozatának nyomon követése.

Természetesen váratlan helyzetek is adódtak. Ilyen volt például a H1N1-vírus terjedése, mellyel kapcsolatban az ÁNTSZ-szel szoros együttműködve jártunk el.



**Mihalik Zoltán** (Független képviselőcsoport), a városfejlesztési, környezetvédelmi és közbiztonsági bizottság elnöke:

- Az egyik és talán a legjelentősebb eredményünk az úgynevezett Északi Városkapu projekt szabályozása, melyhez egy több mint 6 milliárd forintos városfejlesztési megállapodást sikerült megkötünk. A fejlesztési terület Békásmegyer északi részén található. Többek között egy új HÉV-megállót, egy régen várt P+R parkolót és kereskedelmi létesítményeket tervez oda a beruházó, aki környezetbarát technológiák alkalmazásával valósítja meg a fejlesztést.

Elkészült és jóváhagyásra került egy új szabályozási terv az új-laki terület átalakítására is. Ennek révén a beruházó átépítheti az Új Udvar Bevásárlóközpontot, megújul a Kolosy tér és környéke, valószínűleg a buszvégállomást is áthelyezik. Mivel ez az építkezés az itt lakókat széles körben érinti, a szükséges lakossági egyeztetéseket több körben kellett lefolytatnunk.

A 10-es út nyomvonalának véglegesítésében is sikerült előbbre lépünk. Hasonló a helyzet az M0-ás nyomvonalával, melyet ugyan már a ciklus elején teljes konszenzussal sikerült véglegesíteni, de pénz hiányában még mindig nem kezdődhetett el építése.

Szintén régóta nem találunk megoldást a Római kemping ügyére. Mint ismeretes, a tulajdonos szeretné megszüntetni a kempinget és inkább egy a Graphisoft parkhoz hasonló kutató és fejlesztő központot építene a helyére. A lakosság és a helyi környezetvédő szervezetek azonban ezt ellenzik, mert ragaszkodnak a jelenlegi zöld területhez, az értékes növényzethez és a kemping funkcióhoz. Az önkormányzatnak nem volt és jelenleg sem szándéka a zöldterület csökkentése. A funkcióváltáshoz az önkormányzat engedélye szükséges, de amíg nincs megegyezés az ügyben a lakosság és a tulajdonos között, addig ezt nem adjuk meg. Ezért a képviselő-testület változtatási tilalmat rendelt el - immár második alkalommal -, mely három évre szól. A jelenleg érvényben levő tilalom 2012 júniusában jár le. Reméljük, addig sikerül nyugvópontonra jutni az ügyben.

A Gázgyár, a Római-part és a Mocsárosdűlő fejlesztésének ügyében sajnos, nem sikerült előre lépni az elmúlt négy évben sem. Ezek a területek a Fővárosi Önkormányzat tulajdonában vannak, de a III. kerület területén. A politikai akarat hiánya mellett alighanem a pénzhiány is akadályozta a fejlesztéseket.

**Pataki Márton** (Független képviselőcsoport), a pénzügyi és költségvetési bizottság elnöke:

- A bizottság elsődleges feladata - mivel átruházott hatáskörökkel nem bír - a költségvetés érintő előterjesztések véleményezése a képviselő-testület számára. Az elvárható önálló szakmai, szakpolitikai szempontrendszer kialakítását és következetes képviseletét azonban a politikai környezet - a jobboldali többség által gyakorolt szigorú frakciófegyelem - nem tette lehetővé. A pénzügyi terület természetesen a III. kerületben is a legtöbb vitát kiváltóak közé tartozik. Az egyik oldalon a szűkülő és folyamatosan változó központi támogatás, a felért ingatlanvagyon és a rossz ingatlanpiaci helyzet; a másik oldalon az elburjánzott intézményrendszer és a hozzá tartozó intézményvezetők lobbifolyamatos feszültséget okozott a költségvetésben. Sajnos hosszú távú politikai-pénzügyi koncepcióval, ami egy fenntartható költségvetési pálya kialakításához kellett volna, a városvezetés nem rendelkezett, vagy legalábbis nem osztotta meg velünk. Megítélésem szerint túl pozitívak voltak a várakozások a kormányváltással kapcsolatban, miközben még mindig nem lehet tudni, hogy a lényeges kérdésekben - mint a helyi önkormányzatok feladatai - vannak-e egyáltalán kiforrott elképzelések. Az önkormányzatok önállóságát és felelősségteljes működését szerintem nagyban elősegítené, ha a helyi közfeladatok ellátását első sorban az itt élők adójából kellene megoldani. A helyben beszédett források területén egyébként a III. kerületben jelentős fejlődést sikerült elérni az elmúlt négy évben.



## Világszínvonalú Audi Centrum Óbudán



Fotó: SÁNTA BALÁZS

Az Audi Terminál koncepció központi eleme a versenypályák kanyarívét idéző félkör, mely egyedi szögben csatlakozik a homlokzathoz és az ablakokhoz. Az épület homlokzatának ugyancsak összetéveszthetetlenül egyedi megjelenést adnak az áttetsző felületek, melyekkel a belső terek dinamikája kívülről is érzékelhető. A terminál sajátos, egyedi karaktert ad az Audi márkakereskedéseknek. Az épület általában több szintes és változatos formájú, így kiválóan alkalmazható a városokban található kisebb építési területeken is.

A terminál-koncepció másik fontos része, hogy a márkakereskedés minden eleme egy lég-

térbe kerüljön, kiemelve az értékesítés és a szerviz szerepét. Ezt célozza a bemutatott járművek dinamikus elhelyezése is, ahol ugyancsak az „Audi félkör” elemei köszönnek vissza. Az épület tereinek megosztása, kialakítása optimalizálja a működési költségeket is, ami szintén nem elhanyagolható szempont.

Az Audi Centrum Budapest a Mozaik utcai Óbudai Autójavító területén épült mintegy 800 millió forintból - tudtuk meg *Krénuszt Ferenc*től, az Óbudai Autójavító Kft. ügyvezető-igazgatójától. A háromszintes épüleategyüttesben helyet kapott egy 1300 négyzetméteres alapterületű mélygarázs, egy 1200

négyzetméteres értékesítési szint és egy szintén 1300 négyzetméteres tetőparkoló. A parkoló oldalfalai üveglapokból állnak, sarokfalát pedig - Audi-dizájn szerint - fémburkolattal látták el. A belső térben, a bemutatóteremben egyszerre 14-16 autó állítható ki. A szervizben nyolc modern szerelőállás, két munkafelvételi, hat karosszéria előkészítő állás, valamint két ultramodern fényszórókabin működik előkészítő állásokkal. Az üveglapokon keresztül a teljes műhelyre - mely összesen további 1200 m<sup>2</sup> - rá lehet látni az ügyféltérből is.

A tervek szerint 2012-ig világszerte 300 ilyen új koncepciójú Audi-komplexum épül. **D. Zs.**



Ünnepséget rendeztek az Újvár utcai CAT OTTHON éttermében a Közép-magyarországi Operatív Program „Bentlakásos intézmények korszerűsítése” című, nyertes és megvalósított pályázat zenés műsorral egybekötött zárórendezvényeként

## Pilisi utak kerékpárosoknak

Október közepétől a Kétkükkfa-nyereg és Pilismarót közti Hoffman kunyhói utat visszahozza a kerékpárosok használatába a Pilisi Parkerdő Zrt., miután a nagy nyári viharok járhatatlanná tették, de az útjavítási munkálatokkal hamarosan elkészülnek. Még lesz egy lezárási időszak a jövő évben, amikor a burkolatot ja-

vítják ki. Várhatóan ugyanakkor oldják fel a kerékpáros közlekedés korlátozását a Pilismarót-Királykút közti erdészeti műúton is. Jelenleg azonban a munkavégzés miatt még tilos errefelé a kerékpáros forgalom. Felhívják a biciklisták figyelmét, hogy rájuk is vonatkoznak a sebesség korlátozások.

**Kertész István**

## Később lesz kész a Margit híd

Várhatóan csak decemberben tudja a kivitelező Mh 2009 konzorcium átadni a forgalomnak a felújítás alatt álló Margit hidat. Az átkelő teljes felújítását a kivitelező 2011 júniusára vállalja.

Acúszás miatt alakult ki a kivitelező szerint, hogy a főváros három hónapos késéssel adta csak át a rekonstrukció engedélyeit, emiatt számos munkafázist

kellett vagy kellett volna kora őszi helyett a téli időjárásban elvégezni.

A Főpolgármesteri Hivatal azt közölte, hogy a kivitelező által felhozott okok egy részével értenek csak egyet, ezért a határidőből való kicsúszás miatt kötbért fognak követelni. Az elsődleges szempont, hogy a 2011 januárjában kezdődő soros EU-elnökségre a híd használható legyen.



Fotók: ANTAL ISTVÁN

Egy korábban történt szivárgás miatt gázvezetékét cseréltek a Kerék utcában

## Új rendőrségi projekt

# Bűnmegelőzési előadás diákoknak

**Amióta Feró Attila alezredest kinevezték a III. kerületi Rendőrkapitányság helyettes vezetőjévé, észrevehető lendületet vett a bűnmegelőzési tevékenység. A munkáját igazi hivatásnak tekintő ötletgazdag alezredest újabb „hadművelettel” kívánja eredményesebbé tenni a bűnözők elleni harcot. Az általa indított bűnmegelőzési projekt a 14-18 éves diákoknak nyújt hasznos ismereteket, az első ilyen előadást a Raktár utcai Alternatív Közgazdasági Gimnáziumban tartották.**

kormányzat finanszírozásával legyártották a filmeket, megszerezték a jogdíjat és így elindulhatott az új bűnmegelőzési akció. Az 56 film-ben a legklasszikusabb bűncselekményeket dolgozták fel, mindegyikben ismertették az alap bűncselekményt: hogyan válhat valaki áldozattá, hogyan lehetne elkerülni és mit kellene tenni az áldozatnak annak érdekében, hogy a legjobban segítse a rendőrség munkáját.



Foto: ANTAL ISTVÁN

Amikor az iskola vezetősége felkereste a Rendőrkapitányságot, még csak remélték, hogy Feró Attila bűnmegelőzésről szóló előadása sikert fog aratni. A 8. évfolyamból 60 tanuló két csoportban hallgatta meg az előadást, amely a filmvetítéssel egybekötve interaktív foglalkozás formájában zajlott. A 11 film három nagyobb témakört érintett. Az első olyan eseteket mutatott be, melyekben a diákok bűncselekmények áldozatai lehetnek, ezek hogyan történhettek meg és hogyan védekezhetnek ellenük. A másodikban az

internettel és a szoftverekkel kapcsolatos esetek, biztonsági tudnivalók szerepeltek, a harmadikban a kábítószer volt a fő téma.

Feró Attila elégedetten értékelte a találkozót: - Örömmel fogadtam a megkeresést, hiszen a diákok fontos célterületet jelentenek az új projekt megvalósításában. A 8. évfolyam részére tartottam előadásokat, melyek a filmvetítéssel egybekötve kellő érdeklődés mellett zajlottak.

A bemutatott 11 film három fontos témát ölelt fel. 1. Milyen bűncselekmény áldozatai lehetnek, ezek az esetek hogyan történhetnek meg és hogyan lehet ezek ellen védekezni. 2.

Internettel és szoftverekkel kapcsolatos dolgok, védelmi, biztonsági tudnivalók (hogyan védhető ki, hogy valaki ne váljon áldozattá, illetve hol az a határ, ami után ő követ el bűncselekményt). 3. Kábítószerrel kapcsolatos tájékoztató (milyen veszélyei vannak, milyen szerek kerülnek forgalomba, miért nem szabad hozzájuk nyúlni).

- Kellems megglepetést jelentett számomra a tanuló figyelme, aktivitása. Látni lehetett, hogy az egész társaságot megérintették a felvetett témák, a „kérdésszelepek” során nyílt őszinteséggel kérdezték, vagy mondták el véleményüket. Különösen a kábítószeres téma iránt

volt élénk érdeklődés, hiszen a bemutatott film megrázó képsorai mindenkihez szóltak. Azt hiszem, a halállal záródó történet legfontosabb mondatát sokan egy életre megjegyezték: „Nem feltétlenül így kell végződnie annak, hogy kábítószereszel, de mindenki, aki így végzte, az mind könnyű drogokkal kezdte”.

Érdekes, arra a kérdésre, hogy miként lehet ilyen tragédiákat megelőzni, a diákok kivétel nélkül tudták a választ: figyelni kell egymásra, lebeszélni a társat a drog használatáról, vagy jelenteni az esetet a tanároknak. Úgy érzem, a tanulók az interaktív program során olyan információkhoz jutottak, melyeket közvetlen családi, vagy baráti környezetükben hasznosítani tudnak. Ha ez sikerrel jár, akkor bűnmegelőzési programunk jól vizsgázott. A felvilágosításnak köszönhetően kevesebb lesz a diák érintettség, a bejelentések segítségével pedig a rendőrség eredményesebben léphet fel a bűnözőkkel szemben.

Lovas Albert

## Az utca hangja

### Milyen hasznos ismeretekkel gazdagodtak a rendőrség bűnmegelőzési előadásán?

**Seres Flóra:** - Számomra igazán hasznos volt az előadás, mert olyan veszélyekre hívta fel a figyelmet, amit eddig nem tartottam fontosnak. Például arra, hogy jobban vigyázzunk értékeinkre, ne hagyjuk soha őrizetlenül személyes tárgyainkat. A tolvajok éppen az ilyen helyzetre várnak, és már viszik is a táskát, benne pénztárcával, mobiltelefonnal és egyéb, értékes holmikkal.



**Szilasi Blanka:** - Most döbbsentem rá, milyen fontos az elővigyázatosság. Az interneten nem szabad semmilyen személyes információt kiadni, mert könnyen visszaélhetnek az adatokkal. Szórakozóhelyeken, aluljárókban, lakótelepen, vagy más helyeken nagyon kell figyelni, ha rablás történik, azonnal jelenteni kell a rendőrségnek, ezzel segítjük munkájukat.



**Lőcsei Márton:** - Engem a drogos esetek döbbsentettek meg. A filmvetítésből kiderült, milyen ártatlan helyzettel kezdődik és milyen tragikus véget ér a kábítószer kipróbálása. A másik tanulság, hogy a bűnelkövetőkkel nem szabad szembeszállni, mert egy verekedés után sértettből könnyen priusosszá válhat valaki. Ilyen esetben inkább a rendőrségtől kell segítséget kérni.



Kép és szöveg: L. A.



## Óbudai Kulturális Központ

1032 Budapest, San Marco utca 81.  
telefon, fax: 388-2373, 388-7370  
www.kulturkozpont.hu

Szeptember 28. kedd 18 óra

Történelmi előadásorozat – I. Károly Mihály

Szeptember 29. szerda 10 és 14.30 óra

Zenés-mesés színház: A világszép nádszálkisasszony

Október 2. szombat 10 óra

III. Civil és Nemzetiségi Nap

Október 3. vasárnap 10 óra

Süni és a baracok – bábszínház – játszóház

## III. Civil és Nemzetiségi Nap – Civil kurázi



Egy városrészről, kerületről sokat elárulnak a hagyományai, az ott működő kisebb közösségek aktivitása, ötfeloldozó munkája. A III. kerületben lokálpatriotizmusból sosem volt hiány.

A hagyományteremtő rendezvényre már az első alkalommal – 2008-ban – is közel félszer látogató volt kíváncsi, s Bús Balázs polgármester már az akkori megnyitó beszédében is a civil szervezetek fontosságát hangsúlyozta. Az elmúlt évek alatt a civil szervezetek is tanúbizonyságát adták annak, hogy az oktatástól a sporton át az egészségügyi, szociális és kulturális területen is számtalan feladatot tudnak átvállalni a közosság érdekében. Ennek elismeréseként kerül átadásra Az Év Civil Szervezete-díj.

A rendezvényen ezúttal is betekintést nyújtanak munkájukba a kerület civil szervezetei, mindezt színes és tartalmas kulturális műsorral, kézműves foglalkozással körítve teszik, bizonyítva, milyen szerteágazó tevékenységet végeznek. A szellemi és lelki táplálék mellé pedig finom falatokat is kínálnak, hiszen a főzőverseny is a hagyományhoz tartozik.

## Színházi bérletek az Óbudai Kulturális Központban

1032 Budapest, San Marco utca 81.

Színházi bérleteinket már megvásárolhatják jegypénztárainkban.

## ÓBUDAI TEÁTRUM

Körmendi János bérlet: 15 óra • Turay Ida bérlet: 19 óra

A bérlet ára: 6900 Ft, 5700 Ft, 4800 Ft

Jegyár: 2800 Ft, 2500 Ft, 2000 Ft. Helytől függően.

Október 9. szombat

Körmendi János bérlet: 15 óra • Turay Ida bérlet: 19 óra

Willy Russel: Vértesszérek

Musical 2 részben. Ezt a megrendítő történetet remek zene teszi felejthetetlen élménnyé. Nem klasszikus musical abban az értelemben, hogy a dalok mellett nagyon erős a drámai konfliktus.

Szereplők: Beszterczey Attila, Borbély Krisztina, Danhauser Soma, Földes Tamás, Győri Csaba, Papadimitriu Athina, Nyíró Bea, Nagy Gábor, Rárósi Anita, Tebi Márta, Magyar Timea, Sövegjártó Áron, Makray Gábor, Simon Andrea, Szabó Anikó, Topolcsányi Laura. Rendező: Böhm György

November 20. szombat

Körmendi János bérlet: 15 óra • Turay Ida bérlet: 19 óra

Eisemann Mihály — Szilágyi László: Zsákbamacska

Operett 3 felvonásban. Mit tehet egy tápraesett vidéki kislány, amikor megtudja, hogy imádottja számára – akit egyelőre csak az újságokból ismer – a nők csak röpké kalandot jelentenek? Nincs más hátra, az illetőt meg kell szelídíteni.

Szereplők: Vásári Mónika, Nemcsák Károly, Bencze Ilona, Benkő Péter, Bozsó József, Sajgál Erika, Kiss Zoltán, Zsolnay András, Beszterczey Attila, Szabó Anikó. Rendező: Bor József



December 11. szombat

Körmendi János bérlet: 15 óra • Turay Ida bérlet: 19 óra

Hámos György – Vajda Anikó: Mici néni két élete

Vígjáték 2 részben. A darab két idős ember bájos szerelmi története, akik dacolva a korral bebizonyítják, hogy sosem késő, az ember mindig megtalálhatja a boldogságot!

Szereplők: Tóth Judit, Cs. Németh Lajos, Boros Zoltán, Rárósi Anita, Halász Aranka, Hűvösvölgyi Ildikó, Benkő Péter, Nemes Richárd. Rendező: Bencze Ilona

## NYUGDÍJAS BÉRLET 2010 ŐSZ

Bérlet ára: 3200 Ft, 3000 Ft, 2800 Ft

Jegyárak: 1200 Ft, 1100 Ft, Ft 1000 Ft

Október 20. szerda 10.30 óra

Cintányéros cudar világ

Operett válogatás 2 részben

Szereplők: Kállay Bori, Sövegjártó Áron, Rárósi Anita, Borbély Krisztina, Bozsó József. Rendezte: Bozsó József

November 10. szerda 10.30 óra

Kék angyal

Zenés játék egy részben. A darab egy különleges nő, Marlene Dietrich, az ikonként imádtott előadó kulisszatitkait mutatja be. A darabban elfhangzanak Marlene Dietrich jól ismert dalai.

Szereplők: Piros Ildikó Jászai-díjas. Érdemes művész és Topolcsányi Laura. A zongoránál: Neumark Zoltán

December 1. szerda 10.30 óra

Sárból, napsugárból

Husztli Péter Kossuth-díjas, Kiváló Művész vallomása színházról, pályatársakról, önmagáról.



## Magyar Máltai Szeretetszolgálat

1033 Budapest, Miklós u. 32., tel.: 388-8780, 06-30/458-0119  
e-mail: budapest@malta.hu, web: www.malta.hu  
Nyitva munkanapokon 8-16 óra között.

### Magyar Máltai Szeretetszolgálat

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

### Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi

Magyarországi Magyarországi





## ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT

**Békásmegyeri Községi Ház**  
1038 Budapest, Csobánka tér 5.  
telefon, fax: 243-2432, 243-2433  
www.kulturakozpont.hu

Szeptember 28. kedd 18 óra

**Természetgyógyász Fórum**

Október 3. vasárnap 15 óra

**Kerecsenfészek**

Október 4. hétfő 18 óra

**Asztrológia Klub**



## ÓBUDAI KULTURÁLIS KÖZPONT

**Csillaghegyi Községi Ház**  
1039 Bp. Mátyás király út 11-15.  
tel./fax: 240-0752  
mobil: 06-30/523-0454  
www.kulturakozpont.hu

Szeptember 29. 15-17 óra

**Kedvenc könyvem – Schäffer Erzsébet**

Október 2. 16 óra

**Csillaglepte – lemezbemutató koncert**

## Nosztalgia bérlet a Békásmegyeri Községi Házban

Megvásárolható jegypénztárunkban.

Bérlet ára: 2800 Ft + Jegyár: 1000 Ft/alkalom

Október 11. hétfő 15 óra

**Lili bárónő**

Huszka Jenő egyik legnépszerűbb operettje.

November 8. hétfő 15 óra

**Zenés utazás Tabányi Mihály harmónika művésszel**

A „Harmónikakirály” életének szakmában először több mint 70 éve idéződik fel, ohangzanak majd Tabányi Mihály legismertebb és legnagyobb slágerei, többek közt a Budapest-Bécs expressz vonat és az 1949-es Yves Montand film Valczmuzette című, világhírű Tabányi szerzemény is.

December 6. hétfő 15 óra

**Budapesti Mesék**

Sarzonok, kuplák a Budapesti Kamaraszínház előadásában. Fehér Anna, Kerekes József, Lux Ádám közreműködésével.



## Előzetes — Proféták hazai színpadon



Minden tűzés nélkül állíthatjuk, a zenét nem csak lőtnivalókban gazdag, hanem hírességekben is. Tehetséges költők, írók, képzőművészek és előadóművészek sora vallja büszkén óbudának, csillaghegyinek, békásinak magát. Az Óbudai Nyár rendezvényén Balázs Fecó kezdte a sort, és most újabb négy zenekar mondhatja el magáról, hogy először lép fel hazai színpadon. Igaz, egyikük sem ismeretlen a közönség előtt, hiszen láthatuk őket a tévében, koncerteken itthon vagy akár külföldön is.

Arra is jócskán van példa, hogy vendégművészként

szerepelnek egymás koncertjein.

Október 9-én, a Békásmegyeri Községi Házban az Óbudai Zenekarok Fesztiválja négy formáció koncertjével veszi kezdetét, ahol az egykori Vágtázó Halottkémekből mára Vágtázó Eleterőre átkeresztelt banda mellett a Korai Öröm, a Mátyás Attila Band és a Cantara zenekar nyílja lép színpadra.

A színlak mögött már kirajzolódik a februári és áprilisi koncertek körvonalai is, nyáron pedig egy igazi gála vár a közönségre, amikor az összes eddig színre lépett óbudai együttes együtt zenél majd.

## Kedvenc könyvem



Nemes missziót indít a Csillaghegyi Községi Ház, ahol a betű szeretetét közvetítik a gyerekeknek. Az őszi borongós napok jó alkalmat szolgáltatnak ahhoz, hogy csemeténkkel bevegjük magunkat egy meleg kucskóba, és elmerüljünk a mesék birodalmában. Ehhez teremt kedvet az új programsorozat, ahol havonta egy, a kerületben élő híresség olvas mesét, beszélget a gyerekekkel és szüleikkel kedvenc könyvről.

Ha pedig a történelm megmozgatta a gyermeki fantáziát, a kézműves foglalkozáson akár meg is mintázhadják a szereplőket a kicsik.

Schäffer Erzsébet a Fő téren már elvárásolta a közönséget kalandos történeteivel, szeptember 29-én az aprónépnek mond majd mesét. S hogy a gyerekek érezhessék az olvasás a lélek és a szellem ünnepe, a család délutánon egyenesen Bus Balázs polgármestertől vehetik át a Könyvtárban adományokból összegyűjtött könyveket. Így ez az alkalom rengeteg kedves élményt és meglepetést ígér a látogatóknak.

## Csillaghegyi Polgári Kör Egyesület

1039 Budapest Mátyás király út 77.

e-mail: csillaghegyiek@gmail.com

honlap: www.csillaghegyiek.eoldal.hu, • www.csillaghegy.info

Minden programunk ingyenes.

09.29. Helytörténeti kör 10-12h-ig

10.06. Gazdaasszony kör 10-12h-ig

10.16. Őszi szemétszüret

Állandó programunk: Szombatonként 06-tól 12h-ig östermelei piac

a Tolnai Iparcikk Centrum parkolójában

Minden hónap második csütörtökén ingyenes jogi tanácsadás 18-tól

19h-ig, 17:30-tól 19-ig fogadódót tartunk.

## Liliputi Klub az óbudai Textilmúzeumban

1036 Budapest, Lajos u. 136-138.

Információ: info@liliputi.hu

Tel: (1) 951-5428

Web: www.liliputi.hu/klub

Keddenként 10.00 - 11.00: Babamasszázs tanfolyam Gregor Judit nemzetközi babamasszázs oktatóval, utána kötelező beszélgetés a szaktanácsadóval, 12.00 - 13.00: Babahordozás tanácsadás, hordozó kölcsönzés.

Szombatonként 10.15 - 11.00: Icki-Piciri Játsszóház Ungár Andrea

Virág óvodapedagógussal, 10.00 - 14.00: Kézműves foglalkozás

Jung Rita és Tamás Emese művészeti pedagógusokkal, 11.00 -

14.00: Játsszóarok, 10.00 - 14.00: Bio-büfé és kávézó.



## A HÓNAP ESEMÉNYE

Október 1., hétfő 19 óra

## A ZENE VILÁGNAPJA



## ÉRDI TAMÁS ÉS A BUDAPESTI VONÓSOK HANGVERSENYE

Művészeti vezető: Botvay Károly

Koncertmester: Bánfalvi Béla

Bach, Chopin, Händel és Purcell művei

Belépőjegy: 1500 Ft, diákoknak 750 Ft

## Október 8., péntek 20 óra HOL VAN AZ A NYÁR?



## Sanzonok, dalok régi nyarokról

FONYÓ BARBARA, FÉSÜS NELLI,  
TÓTH AUGUSZTA, BAKOS-KISS GÁBOR,  
CSERE LÁSZLÓ, OZSGYÁNI MIHÁLY

Közreműködők: Szilassy Nelly – zongora, Riha Emil – dob  
Műsorvezető: Dombóvári Gábor

A nyári nagy sikerre való tekintettel megismételjük  
szanzon-estünket.

Belépőjegy: 2500 Ft, diákoknak 1250 Ft

## KIÁLLÍTÁS

ÓBUDAI TÁRSASKÖR GALÉRIA

Rabóczky Judit Rita és Gyarmati Zsolt kiállítása



A kiállítás október 3-ig, hétfő kivételével naponta 14-18 óráig  
tekinthető meg. A kiállítás látogatása díjtalan. Az NKA támogatásával

A márvány programja:

- Szeptember**
- 28. **Tárkány Művek**  
Kezdes: 20.00  
Belépő: 500 Ft (f.)
  - 29. **Magasbégnyi Underground**  
Kezdes: 20.00  
Belépő: 500 Ft (f.)
  - 30. **Re-G, GM több, mint 49**  
(Galla Miklós koncertje)  
Kezdes: 19.30  
Belépő: 500 Ft (f.)

Megnyílt a **kobuci klub!**

További információk a:  
[www.kobuci.hu](http://www.kobuci.hu) weblapon  
kövess minket a **facebook** on is

**KOBUCI**  
kert

- Október**
- 01. **Parno Graszt**  
Kezdes: 20.00  
Belépő: 600 Ft (f.)
  - 02. **ZÁRÓBULLI: Folkkocsma**  
Kezdes: 16.00  
Belépő: ingyenes

*Cím: Óbuda FF út 1. A Zenei Iskolák kertjében*  
**KOBUCI Kert**



## Óbuda-Hegyvidékiek Egyesülete

1037 Budapest Taronya u.33

e-mail: [egyesulel@ohegy.hu](mailto:egyesulel@ohegy.hu), [www.ohegy.hu](http://www.ohegy.hu)

Október 8. 18 óra Kalinovits Flóra fotókiállításának megnyitása  
Október 15. 19 óra Badár Sándor humorista fellépése



## Óbudai Múzeum és Könyvtár

### Óbudai Múzeum

1033 Budapest Fő tér 1., tel.: 250-1020  
[www.obudaimuzeum.hu](http://www.obudaimuzeum.hu),  
[titkarsag@obudaimuzeum.hu](mailto:titkarsag@obudaimuzeum.hu)

Lengyel hercegnő – Magyar királyné

Időszaki kiállítás az Óbudai Múzeumban

Az Úr 1343. évében Lajos király anyjának, Erzsébet királynénak átományozta Óbuda városát, amelyet a fennéleges anyakirályné határozott elképzeléssel irányított. A lengyel I. (Lokietek) Ulászló lánya mesze került szülőföldjére, de I. Károly (Károly Róbert) magyar király kegyességéért, királyi sarjak édesanyjaként ő maga is résztvevője, befolyásolója lett a magyar történelemnek. A visegrádi királyalkotó házasságonya, az óbudai katedrális jövője, megannyi művelészet pártolója. Műveltsége, határozott jelkése tette Óbudát a Királyné Városává, a királynék városává...



„Óbuda – Egy város három arca” – az Óbudai Múzeum új állandó kiállítása. Az interaktív elemekkel gazdagított térlet Óbuda történelmének három jelentős korszakát, három egymástól markánsan elkülöníthető arcait, a középkori királyi, királynéi színhelyet; a Zichy korszakotól a szocializmusig tartó kort, valamint a város mai arcát, a panorámaparkot eleveníti meg. A kiállítási egységeket a macskaköves Óbuda utca köti össze. A múzeum új, szentlélek népi bejáratánál augusztustól „Kisvárosi Könyvtár” is várja vendégeinket. Belépődíj: teljes árú: 800 Ft, kedvezményes: 400 Ft, családi jegy: 2000 Ft. A múzeum keddtől vasárnapig, 10 és 18 óra között látogatható. Minden hónap első szombtaján a látogatás ingyenes!

### Platán Könyvtár

1031 Budapest, Arató Emil tér 1.,  
tel.: 368-7093

e-mail: [platankonyvtar@kfszki.obuda.hu](mailto:platankonyvtar@kfszki.obuda.hu)

web: <http://www.platankonyvtar.hu>

Nyitva tartás: hétfő 12-18, kedő 10-19, szerda zárva, csütörtök 10-19, péntek 12-18, minden páratlan hét szombtaján 10-14



120 éve született Agatha Christie, 90 éve született Hercule Poirot, 80 éve született Miss Marple.

Irodalmi Kávéház: 2010. szeptember 30-án csütörtökön, 17 órakor  
Vendégeink: Katona Ágnes szerkesztő (Európa Könyvkiadó)  
Miklós Ágnes Kata irodalomtörténész  
Minden érdeklődőt várunk. A belépés ingyenes.

# Cafe Puerto

**Belépés díjtalan!**

**Péntek – Szombat**

11.00-24.00  
**KOKTÉL-  
AKCIÓ**  
A legkedveltebb  
levegőtől 90%  
tesztcsúszmánnyal  
kapható!

Hé! Budapesten az egyetlen szabadtéri SALSA szórakozóhely minden pénteken és szombaton! Tökéletes karibi-latin helyszín, hangulat! Happy hours: 21-23-ig 50% kedvezmény a vacsora és a legkedveltebb koktélok árából!



**Dj Alan from Peru**

Óbudai (Hajógyári) Sziget, a bejárati köhid után balra az első szórakozóhely! Nyitva minden pénteken és szombaton 21.00-04.00-ig! **Díjtalan belépés mindkétnapon!** Karaoke, vacsora- és játéklehetőség a szomszédos Puerto Lounge-ban egész éjszaka! Díjtalan partibuszok közlekednek minden pénteken és szombaton az Óbudai (Hajógyári) Szigetre! Indulás a Nyugattól és a Széna térről! | Infoline: +36.30.408.80.30 | [www.cafepuerto.hu](http://www.cafepuerto.hu)

# ÓBUDAI SLÁGER TERRASZ

**Minden pénteken és szombaton!**



Budapest egyetlen olyan színes szabadtéri szórakozóhelye, ahol szociális mentesen, igaz haziból zeneke mulathoz örömeidetől távol, hangulatok külföldi számai, de először közeledni magyar zenék az elmúlt 30 évben – mert az kizárólag a jébebe szánni! Próbáld ki az érzést, amikor haziból 1000 szórakozóval együtt énekel kedved számaidat!

**Belépés: Hülygeknek díjtalan, Útracsak 1000 Ft.** | Budapest, Óbudai (Hajógyári) Sziget. | Nyitva: pénteken és szombaton 22.00-04.30-ig! | Vacsoralehetőség! Díjtalan partibuszok a Nyugattól és a Széna térről minden pénteken és szombaton! | További részletek: [www.slagerparty.hu](http://www.slagerparty.hu) | Tel.: +36 30 408 8030

## Óbudai Orvosnap az 50 év felettiokről

**L**apzártakor érkezett: a Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft., az Óbudai Orvosklub és a San Marco Alapítvány szeptember 25-én hetedik alkalommal rendezte az Óbudai Orvosnapot, melynek keretében tartották az Egészségügyi Szakdolgozók III. Tudományos Napját is. A kongresszusnak minősített esemény témái ezúttal az „áthajlás” korának betegségei, vagyis az 50 éves kor után lejátszódó testi-lelki változások voltak.

Az Óbudai Társaskörben rendezett eseményen Prof. Dr. Székely Miklós az életkori sajátosságok közül a testsúlyról, a testösszetételről, Prof. Dr. Hunyadi János a bőrben lejátszódó változásokról, Prof. Dr. Rihmer Zoltán

a depresszióról, Dr. Tóth Károly Sándor szülész-nőgyógyász a változókori női problémákról, Dr. Varga Péter Pál főigazgató a korosodó gerincről, Henter Izabella dietetikus a menopauza megítélésének paradigmaváltásáról, Deák Péterné, Benárd Éva és Bársony Zsuzsanna gyógytornászok a testmozgás fontosságáról, Soltész Adrián szakmai területvezető asszisztens és Dr. Suhajda Kornélia osztályvezető főorvos pedig az ebben a korban jelentkező bőrbetegségek kezelési módjáról tartott előadást.

A rendezvényt támogatta: Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata, Szent Margit Rendelőintézet, Grapho-Print Kft.

D. Zs.



**Idén is nagy érdeklődés mellett rendezték az Anyatej Világnapja alkalmából a VI. Óbudai Kisgyermekes Családok Egészségnapját az Óbudai Kulturális Központban**



Fotók: ANTAL ISTVÁN

**Az Elsősegélynyújtás Nemzetközi Világnapját szeptember 11-én tartották az Óbudai Kulturális Központban. Az egészségügyi szűréseken kívül volt elsősegélynyújtó és mentőkutyás bemutató, a gyerekeknek kreatív foglalkozásokat szerveztek**

### Természetgyógyász fórum a BKH-ban

Minden hónap utolsó keddjén, 18 órától *Bástyai Frigyes* természetgyógyász tart fórumot a Békásmegyeri Közösségi Házban (BKH). A „Nyugalmunk érdekében. A relaxáció” című előadásra szeptember 28-án várják az érdeklődőket. (A belépés ingyenes. Cím: Csobánka tér 5.)

### Pszichológiai szakrendelés

Dr. Agárdiné Malek Zsuzsanna klinikai szakpszichológus rendelése a Csobánka téri rendelőintézetben (I. em. 41. sz.) hétfőn 8-tól 14 óráig, kedden, szerdán, csütörtökön 14-től 20 óráig. (Bejelentkezés személyesen a 454-7529-es vagy a 454-7500-as telefonszámon.)

### Allergológiai rendelés

A Csobánka téri rendelőintézetben minden csütörtökön 14-től 20 óráig allergológiai rendelés gyermekeknek és felnőtteknek. Beutaló szükséges. Rendel: dr. Söjtöry Hajnalka allergológus szakorvos.



San Marco Alapítvány

## ÓBUDAI SAN MARCO SZABADEGYETEM

A Szent Margit Rendelőintézet Nonprofit Kft. és a San Marco Alapítvány meghívja Önt az Óbudai San Marco Szabadegyetem októberi előadására.

Az előadás címe:

### „TRAUMATIKUS ÉLMÉNYEK KREATÍV FELDOLGOZÁSA A MŰVÉSZETBEN”

Előadó: DR. GEREVICH JÓZSEF  
pszichiáter, addiktológus, neurológus, pszichoterapeuta

Az előadást követően beszélgetés követi, minden megjelent hozzáférhet az aktuális témához, illetve kérdéseket intézhet az előadóhoz.

Időpont: 2010. október 11. 18.00 és 20.00 óra között  
 Helyszín: Óbudai Kulturális Központ  
 1032 Budapest, San Marco u. 51.  
 A belépés díjtalan!



**Dr. Gerevich József** pszichiáter, addiktológus, neurológus, pszichoterapeuta, az Addiktológiai Kutató Intézet igazgatója, a Szociálpszichiátriai Műhely vezetője (1982-1986) az általa létrehozott Drogmegelőzési Módszertani Központ vezetője (1988-2003), a *Psychiatria Hungarica* felelős szerkesztője (1994-2003), a Pszichiátriai Szakmai Kollégium titkára (1995-2004), a European Addiction Research és a Psychotrope Tanácsadó Testületének tagja, több addiktológiai mérőeszköz hazai bevezetője, az ELTE, a Semmelweis Egyetem és a Pázmány Péter Katolikus Egyetem oktatója, a Semmelweis Egyetem PhD témavezetője.



## Szolgáltatás

■ **Gázszerelv, cirkók,** konvektorok, vízmelegítők javítása, szervizelése. 0-24 non-stop garanciával. Tel.: +36-70-535-6071

■ **Vízszelés, duguláselhárítás,** gyorsszolgálat! A csapszereléstől a fürdőszoba felújításig teljes körű víz-fűtőszelés. Tel.: 280-2685, 06(30)934-6473

■ **Villanyzerelés! Villanybojler**ek szervizelése! Hibaelhárítás! A kapcsolótól a teljes vezeték átújításig. Tel.: 280-2685, 06(30)934-6473

■ **Óbudai Hűtőgépszerviz!** Hazai, külföldi hűtőgépek fagyasztók javítása 35 éve a kerületi lakosok szolgálatában. (Ingyenes kiszállítás). Várhidi Gábor. Tel.: 250-0921, 06(20)972-5032

■ **Lakásfelújítás, garanciával!** Festés, burkolás, parkettázás, generál kivitelezés, ablakcsere. www.lakasfelujitas2.hu Tel.: 280-2685, 06(30)934-6473

■ **Óbudán, Budán non-stop hűtő, fagyasztó,** automata mosógép szerviz. Javítás esetén ingyenes kiszállással, garanciával 3 órán belül. Tel.: 06(20)928-7507, 368-0864. Kovács Sándor

■ **Hűtőgépszerviz Óbudán!** Megbízhatóság, szakértelem több évtizedes. Kelényi Imre, Keve utca 21. Tel.: 242-6823, 06(30)931-3686

■ **TV-Videó szerviz.** Díjtalan kiszállással, Bőjtös Vendel és társai. Cím: Kabar utca 6. Nyitva: h-p 9-től 17 óráig. Tel.: 244-3998

■ **„ALFA” tv, videó, számítógép** szerviz és műszaki bizományi. Ingyenes kiszállítás. Az elvégzett javításra garancia, nyugdíjas kedvezmény. 1039 Bp., Hatvány L. u. 4. (Duna felőli oldalon postával szemben). Tel.: 243-2730, 06(20)997-2747

■ **Tv-, LCD, javítás,** kiszállással, hétfőig is. Rákóczi u. 10. Tel.: 769-2524 Samsung, LCD, Plaza Outlet

■ **Konténerek olcsón,** sít, hulladékiszállítás 4-10 köbméteres lenyitható konténerekkel, kézi-gépi rakodással, lomtalanítás kedvezményekkel! Tel.: 06(30)948-4000; www.kontenerexpress.hu

■ **FÉG gázkészülékek** szakszervize. Javítás, felújítás garanciával. Adás-vétel, ingyenes kiszállítás. Tel.: 244-5577, 06(30)429-2991

■ **Tévéjavítás azonnal!** (Orion, Videoton, Grundig, IIT- NOKIA, Nordmende, Vestel, Schneider) Tel.: 06(20)471-8871

■ **Költöztetés, lomtalanítás,** áruszállítás, csomagolás, bűtorszerelés, fuvarvállalás. Ingyenes felmérés. Tel.: 06(20)972-0347, 403-9357, 06(30)589-7542

■ **Redőnygyártás műhelyaron!** Reluxa-készítés, javítás, szalagfüggöny, három munkanap alatt. Tel.: 370-4932

■ **Villanyzerelés azonnal!** Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyzerelő mester. Tel.: +36(20)934-4664, 246-9021. ELMŰ által minősített vállalkozás.

■ **Redőnyzerelés, javítás,** gurtncseré, párkányok, szönyogháló, harmonikaajtó, relaxa-, szalagfüggöny szerelése. Tel.: 06-20-321-06-01

■ **PC-, laptop** szerviz azonnal! Ingyenes kiszállítás Budapestén. www.fmrkt.hu 06/20-998-0928

■ **Lakásszerviz! Kőművmunkát,** burkolást, vízvezeték-szerelést, festés-mázolást vállalok! Tel.: 06(70)770-9349

■ **Lakatosmunkák: Hideghajtással** díszített és egyéb védőrácsok, lépcsők, korlátok, kapuk, kerítések készítése, javítása. Tel.: 06(20)921-0073; 243-3297

■ **Társasházak, Lakásfenntartó** Szövetkezetek teljes körű képviselete, üzemeltetése. Kizárólag könyvelés is! Referenciák, 19 éves működés a III. kerületben. Tel.: 367-1373; 367-1853

■ **Víz, gáz, fűtőszelés, duguláselhárítás,** javítás, karbantartás, kivitelezés garanciával. Hívják a 06(20)804-0689 telefonszámot!

■ **Festés, mázolás,** tapétázás magánsemélyeknek, társasházaknak garanciával. III kerületben kedvezmény! Tisztaság, pontosság! Ingyenes kiszállás! Tel.: 256-4425, 06(20)994-7726

■ **Felújítunk-építünk!** Házat, lakást, irodát, konyhát, fürdőszobát! Csempeburkolás, kőművmunkák, szobafestés, parkettásmunkák, gipszkartonozás, lambériázás, villany-szerelés, vízszelés anyagbeszerzéssel! Határidőre, garanciával! Tel.: 06(30)960-4525 www.mindentegykezenben.hu

■ **Duguláselhárítás Non-stop,** csatornaszerviz garanciával. Tel.: 240-8113, +36(20)335-3411, 06(30)912-9017

■ **Lakásfelújítást vállalunk** garanciával! A felmérés ingyenes: 06(20)422-5254, 06(30)546-9191

■ **Vízvezeték-szerelés nonstop!** Mosógépek, mosogatógépek bekötése, mosdók, csapok, kádak cseréje garanciával! Vízórszerelés ügyintézés! Tel.: 06(30)954-9554

■ **Burkolás! Fürdőszobák,** konyhák, WC-k burkolását, kőművmunkáit, csempe javítását vállalom. Tel.: 06(30)341-3423, 367-2869

■ **Kertépítés, kertgondozás,** öntöző rendszerek, őszi munkák, kerttakarítás megbízható szakembertől. Héltakarítás. Ingyenes árajánlat. Telefon: 06(20)374-9442

■ **Ajtó-, ablakdoktor,** Horváth Ákos mindenféle ajtókat, ablakok illesztése, javítása, zárrak cseréje (pl.kétszárnyú ablak zárszerkezetének cseréje), szigetelése garanciával. Felmérés díjtalan! Tel.: 368-3604, 06(70)550-0269

■ **Lakásfelújítás! Szobafestés,** mázolás, tapétázást ingyenes takarítással, parkettalakerakást, -parkettacsiszolást, parkettajavítást, vízgáz-gipszkartonszerelést, csempézést, villanyzerelést vállal kisiparos garanciával. Tel.: 202-2505, 06(30)251-3800

■ **Automata mosógépek,** mosogatógépek, szárítók, villanybojler, villanytűzhelyek javítása. Hétfőig is hívható. Tel.: 243-8490, 06(20)947-0774

■ **Vízszelés, gyorsszolgálat,** csőrepedés javítása, műszeres csőrepedés keresés, kamerás csatornavizsgálat, duguláselhárítás, garanciával, hétfőig is. Tel.: 06(30)914-3588

■ **Lakásfelújítás: parkettázás,** javítás, ciszolás, laminált parkettázás, festés, tapétázást vállalunk. Tel.: 06(20)599-6598

■ **Zárszerviz: ajtózárrak,** hevederzárrak árusítása, felszerelése, javítása, nyitása. Tel.: 242-1389

■ **Festés, mázolás,** tapétázás, gipszkartonszerelés, burkolás, parkettázás munkák magánsemélyek, közületek részére. Tel.: 06(30)212-3308

■ **Fürdőszobák, konyhák** felújítása, átalakítása! Csempeburkolás, kőművmunkák, vízszelés! Anyagbeszerzéssel, garanciával! Tel.: 06(20)961-6153

■ **Parkettacsiszolást, lakkozást,** javítást, szegélyléceztést, lerakást vállalok. Barabás Jenő kisiparos. Tel.: 349-4899, 06(70)280-0479

■ **Öntözőrendszerek tervezését,** telepítését vállaljuk garanciával, 10 éves tapasztalattal, valamint már meglévő rendszerek átépítését, folyamatos szervizelést, téliesítést. Tel.: 06(30)203-4109

■ **Pihenőkertek, gyümölcsösök** gondozása A-Z. Elérhetőségek: 06(20)384-7397, e-mail: joogabor43@gmail.com

■ **Tetőfedő-ácsbádógos** munkát vállalok, tetőjavítást, fakivágást, lomtalanítást. Tel.: 06(20)323-3900, 06(20)332-4660 Díjmentes kiszállítás télen is.

■ **Lakatosmunkát mindenneműt** vállalok. Zárszerelést, védőrács, rácsosajtó, korlát, galéria, kerítés, kapukészítés, javítás. Tel.: 705-0511, 06(20)9424-943

■ **Fuvarozás, költöztetés** megbízhatóan, olcsón 2 és 4 t-ig vidékre is, rakodással. Kerületeknek kedvezmény. Tel.: 405-5889, 06(30)996-4538

■ **Szobafestés, mázolás,** tapétázás tavalyi árakkal, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés: Telf.: 06(30)272-3909

## Egészség

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés. Bőrkinővések, értágulatok eltávolítása, gyermekbőrgyógyászat. Budapest, 1027 Horvát u. 28. (Margit körút-nál). Dr. Faragó Katalin. Bejelentkezés: 06(30)964-5436

■ **Bőrgyógyászati magánrendelés** hétfőn 16-18-ig, csütörtökön 11-13 óráig. III., Bécsi út 85. IV/1. Dr. Suhajda Kornélia főorvos. Bejelentkezés: 317-0631

■ **Bőrgyógyászati, kozmetológiai** magánrendelés: dr. Pardavi Ágnes. Helye: 1035 Szentendrei út 10. Ideje: hétfő, szerda 16-18 óráig, illetve igény szerint. Bejelentkezés tel.: 06(30)201-9198

■ **Leszoktatjuk a dohányzásról,** biorezonanciás eljárással, az sztk-ból átköltözünk a Bécsi udvar Gyógycentumba (Bécsi út 67.). Békásmegyeren szombaton rendelünk. Bejelentkezés: 06-70-271-98-67

■ **Csontkinővés (sarkantyú)** izületi problémákra új orvosi módszer a lökeshullám terápia. Szív és hasi ultrahang vizsgálat beutaló nélkül, rövid határidővel. Információ és bejelentkezés: 248-9406, 388-6077 vagy www.dolomit-med.hu

■ **Dr. Gulyás Miklós** sebész főorvos sebészeti megbetegedések esetén (kisebb műtétek, tanácsadás, műtéti javallat) magánrendelésén áll a Betegtek rendelkezésére. A rendelés helye: III. Bécsi út 130. II./3. Előzetes bejelentkezés telefonon: 06(20)773-7565

■ **Callanetics a Flórián** térnél. Gerinc- és izületkímélő ugrálás nélküli torna, minden korosztálynak. Tel.: 06(30)921-6559 www.callantorna.hu

■ **Békásmegyeren OEP** által finanszírozott privatizált felnőtt fogászati praxis teljes felújított felszereléssel eladó. Rtg., szájszészeti háttér van. Érdeklődni: kedd, csütörtök: 18-21-ig. Tel.: 06(30)611-5896

■ **Gyógyedidük! Benőtt** köröm, gombás köröm kezelése. Mediterrán szalon, Szentendrei út 8. a Raktár u.-i buszmegállónál. Előzetes bejelentkezés szükséges: 06(30)307-5818

■ **Fogyjon fülakupunktúrával** orvos-termesztetgyógyásznál, Óbuda magánrendelő III. ker. Vörösvári út 31. I/1. Szerda 16-19 óra. Tel.: 06(20)481-4646

■ **Fül-orr-gégészeti** magánrendelés minden szerdán 18.30-tól 19.30-ig. Cím: Orvosi Centrum III. Kolosy tér 1/b. Tel.: 388-9406, 06(20)211-5190. Dr. Müller Zoltán főorvos

■ **Kárpáti fogtechnika.** Fogszokésztés 40000 Ft plusz költségek nélkül. A javítás megvárható. Szél u. 10. Tel.: 240-2059, 06(20)493-1675

## Oktatás

■ **Dajka, kisgyermekgondozó-,** gyógypedagógiai, pedagógiai asszisztens gyermekfelügyelő képzés. Kasza Szakképzés. Tel.: 276-5918 (NY. SZ. 01-0064-04)

## Függönyök

Széles méret- és mintaválasztékban.

Függönyvarrás (150 Ft/m)

## Karnisok

Hajlított, egyedi méretre is. Ingyenes felmérés és felszerelés!

**SZÉLES BÚTORSZÖVET VÁLASZTÉK !!!**

**AQUINCUM LAKÁSTEXTIL-MÉTERÁRU**

(Pók utcai lakótelep), 1031 Budapest, Vízimolnár utca 2.

Tel./fax: 242-7157; Mobil: 06 (20) 926-3422,

Nyitva H-P: 10-18, Sz: 9-13

E-mail: [tex\\_ep@rubicom.hu](mailto:tex_ep@rubicom.hu); [www.alakastextil.fw.hu](http://www.alakastextil.fw.hu)

■ **Minden, ami angol:** személyre szabott órák, tapasztalt, diplomás tanárral. Tel.: 242-6136; 06(20)483-7808

■ **Tanulási problémákkal** küzdő gyerekek (10-16 év) segítségét vállalom aspergerest is. Tel.: 06(30)393-6443

■ **Angolorák külföldi** és magyar (többféle szakirányú) diplomás tanamónél, kezdőtől szinkronolmács szintig. Felkészítés, üzleti és coaching típusú magánórák kedvező áron. Tel.: 06(30)986-5269

■ **Matematikát korrepetálók.** Nyugdíjas mérnök közép- és általános iskolásoknak. Házhoz megyek. Tel.: 06(30)552-1269

■ **Sok beszédnek** angol nyelvű vizsga, jó kommunikáció a vége: 1-3 fővel, diplomás tanárral. Tel.: 242-6136; 06(20)483-7803

■ **Német beszédcenrikus** nyelvtanítások szerű segédanyagokkal, érettségire, nyelvviszágára felkészítés, diplomás nyelvtanárnál. Tel.: 240-3907 illetve 06(20)231-9692

■ **Zongora zeneművel** oktatás Békásmegyeren, méltányos áron. Tájékoztatásért hívjon. Tel.: 06(20)991-0550

■ **Beszédcenrikus angoloktatás,** nyelvviszágára felkészítés. Tel.: 240-1421; 06(70)418-6487

■ **Németórák Németországban** élt, diplomás, tapasztalt tanártól a Gyógyszergyár utcánál. 4000 Ft/60 perc. Tel.: 06(30)457-1773

## Ingtatlan

■ **Órbottyánban** családi okok miatt, baba-barát, parkosított, medencés, 1135 m<sup>2</sup>-es kerttel, 110 m<sup>2</sup>-es, 2 szintes családi ház eladó. Irányár: 19,9 Mft. Tel.: 06-20-565-6876

■ **Eladó Szentendrén,** Kálvária úton 900 m<sup>2</sup>-es telken, 70 nm-es felújítandó családi ház. Irányár: 29 millió Ft. Tel.: 06(30)341-3423

■ **III. kerületben** keresünk eladó-kiadó ingatlanokat ügyfeleink részére. Tel.: 06(20)320-5390; www.ebeningatlan.hu 365-1900

■ **Budakalászon 180 nm-es,** 6 szobás, 15 éves igényes családi ház eladó. HÉV-től 6 perc, tágas, plusz tetőtér. Két lakás megoldható, alacsony rezsi. Irányár 46 millió. Tel.: 06(30)724-3421

■ **Piliszentiván (Budapesttől** cca. 20 km-re) központjában, 1185 m<sup>2</sup>-es telek első részén 80 m<sup>2</sup>-es, 1+2 szobás, központi fűtésű és 10 m<sup>2</sup>-es terrasszal, melléképülettel azonnal költözhető családi ház, a hátsó részén szabad beépíthető telekkel eladó. Irár: 21,9 Mft, vagy havi 80.000 Ft-ért kiadó. 1 havi kaució szükséges. Érdeklődni lehet: 06(20)310-8476, 06(20)470-0529

■ **III. ker. Toboz u.,** Mátyáshegy, 48 nm, 1+1 sz., jó állapotú, 1 em-i, házközp. egyedi mérőórás fűtésű, nagy erkélyes lakás. Ár: 18,9 Mft. Tel.: 06(70)371-2348

■ **Ha házat, lakást** épít, vásárol, kérésére megvizsgálom. Dr. Székely statikus. Tel.: 06(30)900-0963

■ **Panelfelújítási-programban,** új nyílászárókkal, 59 m<sup>2</sup>-es (1+2 fűszobás+étkező+erkélyes), XV. ker. Csobogós utcai lakás 11,7 Mft-ért eladó. Tel.: 06(30)564-8326, 06(30)213-8911

■ **Ingtatlanhitel, akár** önerő nélkül lakásvásárlásra, szabad felhasználásra, adóssághrendezésre, sikerdíj nélkül. Személyi kölcsön ügyintézés, végrehajtás alatt álló ingatlanhitelek rendezése, továbbá bérlettel. Quadran Kft. Tel.: 06(20)489-0636 Mong Krisztina

■ **Berend utcai** 26 nm-es, felújított, beépített konyhás magasföldszinti lakás, csendes parkra néző téglaházban eladó. Iár. 10,5 millió, tulajdonostól. Tel.: 06(30)488-3863

■ **Balatontól 200 m-re,** üzletileg frekvenciált helyen, Balatonszemes központjában, 1320 m<sup>2</sup>-es telken, 4 szobás+2 szobás, összkomfortos házak eladók. Iár.: 27,6 Mft. Tel.: 06(30)564-8326, 06(30)213-8911

■ **Solymáron, a Széles** utcában, 700 nm-es kert, gyümölcsfákkal, 17 nm-es téliestett faházzal, melléképületekkel 10 millió Ft-os áron eladó. Víz, gáz, fűtő kút, villany, telefon van. Tel.: 06(30)363-5227; délután

■ **Tulajdonostól eladó** a Kaszásdűlőn, 51 nm-es, panorámás VII. emeleti lakás. Irányár 8,5 Mft. Tel.: 06(30)914-0686

■ **Kaszásdűlőn négyemeletesben,** 73 nm-es, 1+3-as felújított, egyedi mérős 14,5 millióért eladó. Tel.: 06(70)946-7070

■ **Építkezésre alkalmas** kis telket, telekrészt, házrész, nyaralót keresünk Budapesten vagy 25 km-es vonzáskörzetében. Kézpénz-ért, esetleg teljes építőipari munkáért. Tel.: 06(30)960-4525. Magánszemély!

■ **Lakás eladó** III. Raktár út 39-41. 56 nm, 2 szobás, 1. emeleti. Érdeklődni lehet 06(30)696-6961

■ **Kedves Tulajdonos!** Továbbra is a legjobb feltételekkel segítünk kiadni, eladni ingatlanát. Multinacionális cégek részére keresünk bérbeadó, luxus házakat. Start Ingatlan Kft. T.: 316-9408; 06(20)971-3335

## Kiadó

■ **Kiadó Belvárosban** 60 nm-es központifűtéses lakás, az Aranykéz utcai parkolóházban. Tel.: 267-0525

■ **Csillaghegyen 120 m<sup>2</sup>-es** mélygarázs raktárnak kiadó. Tel.: 240-9728

■ **Garázs kiadó** a Légio utcában. 18 nm-es, nagyajtós. Tel.: 06(20)968-3685

■ **Pomáz kertvárosi** részén kiadó (90 ezer Ft/hó) egy 80 nm-es, erkélyes, saját kertre néző, felújított sorházszerű lakás, 15 nm-es tárolóval, mosókonyhával és 18 nm-es garázzsal. Luxus, alacsony rezszel. Klíma, riasztó, beépített, gépesített konyha, duplakomfort. Tel.: 06-30-2126-127

■ **Kiadó hosszú távra** Békásmegyere-Ófalu-nál, 4 emeletes panelház második emeletén, 37 m<sup>2</sup> + 3 m<sup>2</sup> erkélyes, felújított parkettás, járólapos, IKEA-konyhás, vizórás garzonlakás. Bérleti díj: 50 ezer Ft+rezsi, 2 havi kaució. Tel.: 06-30-292-2636

■ **Motorbeállóhely kiadó.** Pünkösdfürdő út mellett, zárt, fedett, motorbeállóhely hosszú távra kiadó. Tel.: 06(30)919-5018

■ **Bécsi úti** Tesco mellett 150 nm-es üzlethelyiség kiadó vagy eladó! Érd.: 06(30)944-4052 Tunyoghgy

■ **III. ker. Bogdáni** úton I. em. 34 nm-es, egyedi fűtésű összkomfortos lakás hosszú távra kiadó. Érdeklődni: 06(30)459-5262 vagy 06(20)234-6225

■ **Békásmegyeren, a Hímző** u. 8. sz. alatt kiadó 100 nm alapterületű raktárhelyiség. Érdeklődni lehet a Békásmegyeri I.sz. Lakásfenntartó Szövetkezet irodájában, 1039 Hímző u. 9. Tel.: 250-4646, 244-1653. E-mail: bekaslak@digikabel.hu

■ **Raktárhelyiség 20 nm-es** a Kolosy üzletházban, közösköltséggel áron kiadó. Tel.: 06(20) 982-5544

■ **Kiadó Óbudán,** 27 nm-es, igényesen kialakított, rendezőnk, irodának alkalmas helyiség (volt orvosi rendelő) Szentendrei út 13. Társasház földszintjén. Tel.: 06(20)462-8423

■ **Szoba kiadó.** Csak leinformálható, maximális tisztaságszerűen lánynak, hölgynek. Berendezett DVD-s tv-vel, fürdőszoba, konyha használattal, bruttó 35.000 Ft/hó, egy havi foglaló. Minimum egy évre, a III. kerületben. Tel.: 06(30)341-2350

## Elad-vesz

■ **Antikváriumunk képzőművész** vásárol könyveket, könyvtárakat, képeslapokat, vitrintárgyakat, festményeket, hanglemezeket. Tel.: 332-0243

■ **Könyveket, könyvtárakat** (régit, újabbat) antikváriumunk vásárolok. 100 könyv felett díjtalan kiszállással. Tel.: 06(20)425-6437

## Régiség

■ **Tört arany-ezüst** felvásárlás a napi legmagasabb áron képzőművész. II. ker Margit krt. 51-53. (Louis Galéria). Tel.: 316-3651

■ **Régi bútorokat,** tárgyakat, könyveket -

rossz állapotú is - vásárol tanári diplomás fiatalember és lomtalánítást vállal. Tel.: 06(20)924-4123

## Üzlet

■ **100 nm-es, külön** bejárattal szuterén garázs Csillaghegyen, Dunához közel fűthető (WC, zuhany) raktárnak, műhelynek (csendes tevékenység) hosszú távra is kiadó. Tel.: 06(20)825-8843, 240-8201

## Egyéb

■ **Iskolabusz 26 főig,** óvodások, iskolások részére, III. kerületben, ingyenes kiállással. Tel.: 06(20)924-3883, 243-6820. E-mail: gyuszil1@t-online.hu

■ **Gépelést vállalkoz,** rövid határidővel! Leveleket, könyveket, dipl. munkákat, költségvetéseket, kéziratosokat számítógépen írok. Tel.: 06(30)481-7821

## Albérlet

■ **Füstmentes, lopásmentes** szobák 34.000 és 36.000 bruttóért. Egészségügyi előnyben. Tel.: 388-2056

## Számítógép

■ **Computerklinika: számítógép-javítás,** karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerezés, bővítés. Ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal. Tel.: 06(30)857-2653

## Állás

■ **Családokhoz keresünk** és ajánlunk leinformálható bébiszittereket, idősgondozókat, háztartásokat. Micimackó.Tel.:243-8280,205-8700; +36-20-575-74-35

■ **Megbízható anyuka** keres hétköznapi elfoglaltságot gyermekes családnak, nyugdíjas házaspároknak. Békásmegyeren és környékén vállalkozó takarítást, vasalást, gyermekfelügyeletet. Kérem hívást bizalommal. Tel.: 243-8408; 06(30)252-1564

■ **Iskolabüfébe** keresek tulajdonosi szemlélettel rendelkező, nem dohányzó munkatársnőt, kora reggeli műszakkezdéssel. Tel.: 06(20)920-8165

■ **Új munkalehetőség! Kötetlen** munkaidőben 50-100-200 eFt/hó kereseti lehetőség, Internet hozzáférés szükséges. Tel.: 06(20) 415-0382, hétköznap 10-től 16 óráig

■ **Takarítónőt** keresünk 6 órás munkára békásmgyeri élelmiszeripari nagykereskedésben. Fényképes önéletrajzát küldje a Békás Kft. 1039 Budapest, Ipartelep u. 1/b. címre

■ **Takarításban jártas** nő Óbudán vállalna házánál takarítást, esetleg vasalást is. Elsősorban péntek délutánonként. Tel.: 06(20)310-8476

**FELHÍVÁS.** A Fővárosi Tűzoltóparancsnokság felvettelt hirdet **gépjárművezetői** beosztás betöltésére.

**A beosztás betöltésének feltételei:** 18-35 év közötti életkor; érettségi bizonyítvány (ennek hiányában - legalább 900 óras képzésen megszerzett - műszaki jellegű szakmunkás iskolai végzettség); bejelentett belföldi lakóhely Budapesten, vagy Budapesttől maximum 80 kilométer távolságra; **legalább „C” kategóriás - érvényes - gépjárművezetői engedély;** magyar állampolgárság; büntetlen előélet; egészségügyi, pszichológiai és fizikai alkalmasság; PAV-I vizsga megléte előnyt jelent.

**Munkarend:** 24/48 óras (váltásos) szolgálati időrend.

**Bérezés:** a fegyveres szervek hivatásos állományú tagjainak szolgálati viszonyáról szóló, 1996. évi XLIII. törvény alapján. Jelentkezni felvételi tájékoztató előadás keretében belül lehet.

A felvételi tájékoztatók időpontjai: **2010. október 6-án 9 és 13 órakor. 2010. október 14-én 9 és 13 órakor.** Helyszíne: Fővárosi Tűzoltóparancsnokság (1081 Budapest, Dologház utca 1.) A felvételi tájékoztatóon való megjelenéshez előzetes regisztráció szükséges. A regisztrációval kapcsolatban bővebb információ a Fővárosi Tűzoltóparancsnokság honlapján, a **www.tuzoltosagbp.hu** internetes oldalon található.

## Működési pályázat civil szervezeteknek

**Óbuda-Békásmegyere Önkormányzata pályázatot hirdet „Civil működési pályázat - 2010 második félév” címmel.**

A pályázat célja a civil szervezetek **működéséhez és létesítő okiratában lefektetett alaptervekenységéhez** való hozzájárulás, mind eszköz és infrastruktúra, mind humán-erőforrás tekintetében.

A pályázaton részt vehetnek a III. kerületben 2009. január 1-je előtt bejegyzett, és ott ténylegesen tevékenységet folytató civil szervezetek, illetve azok a szervezetek, amelyek ugyan nem III. kerületi székhellyel kerültek bejegyzésre, ám tevékenységük Óbuda-Békásmegyeren, a kerület lakossága érdekében fejtik ki, és amelyeket a bíróság 2009. január 1-je előtt jogerősen nyilvántartásba vett és az alapszabályuknak, illetve az alapító okiratuknak megfelelő tevékenységüket ténylegesen folytatják. A pályázaton elnyerhető maximális támogatási összeg: **500 000 forint.**

A részletes pályázati kiírás és adattlap - **szeptember 1-jétől** - letölthető a **www.obuda.hu** internetes oldalról, vagy beszerezhető a polgármesteri hivatal ügyfélszolgálati irodáján (1033 Budapest, Harrer Pál utca 2.), illetve a civil és turisztikai szolgáltató irodában (1033 Budapest, Hídfő utca 18.).

A pályázatról további információt nyújtanak: **dr. Baranyainé dr. Kántor Andrea,** a civil és turisztikai szolgáltató iroda megbízott csoportvezetője a 437-8921-es telefonszámon, vagy a **kantor.andrea@obuda.hu** e-mail címen, illetve **Szakaits Adél** civil- és sportreferens a 437-8835-ös telefonszámon vagy a **szakaits.adel@obuda.hu** e-mail címen. A beadás határideje: **2010. szeptember 30-án 12 óráig.**

## Antik vázak

Különleges, Észak-Afrikában készült ókori kerámiaedények kerültek elő Óbudán, az Aquincumi Múzeum ásátásain. A két díszes korsót a római kori polgárváros keleti temetőjének sírjaiban találták.

## Koncert

A Megbékélés Háza hangversenysorozat következő előadása *szeptember 27-én* 19 órakor lesz. (Helyszín: *Megbékélés Háza, Békásmegyer, Újmegyeri tér, a Hadriánus és Királyok útja sarka, a 34-es és 134-es busz végállomása; bejárat az iskola felőli oldalon. A koncert ingyenes. Részletes program: [www.metegyhaz.hu](http://www.metegyhaz.hu)*)

## A mesék birodalmában

Rényi Krisztina grafikusművész meseillusztrációi a fenti címmel láthatók *október 31-ig* a Békásmegyeri Könyvtárban. (Cím: *Füst Milán utca 26.*)

## Könyvbemutató

A Geopen Kiadó gondozásában jelent meg *Rostás Péter*: Mágnesek lakberendezője. A Friedrich Otto Schmidt lakberendezőház története című könyve, melyet *Dávid Ferenc* művészettörténész mutatott be a Kiscelli Múzeumban.

## Hétéves a Töreki Művésztelep

Csoportos kiállítással ünnepli a Töreki Művésztelep 7. születésnapját a Symbol Art Galériában. (Cím: *Bécsi út 56.*)

## Bibliai szabadegyetem

„A Biblia az európai kultúrában” címmel előadásokat hallhatnak a téma iránt érdeklődők *december 14-ig*, keddenként 18 órától a békásmegyeri Hunor Hotelben. (Cím: *Pünkösdfürdő utca 40. Telefonszám: 06-30-664-3287.*)

## Idősek művészeti fesztiválja

**Az Óbudai Gondozási Központ a kerületben élő időseknek művészeti fesztivált rendez novemberben.**

Várják a III. kerületben élő nyugdíjasok jelentkezését, akik művészeti produkcióikkal vagy alkotásukkal (például vers, próza, ének, tánc, kézműves alkotások stb.) szívesen bemutatkoznának a közönség előtt.

Nevezési határidő: **2010. október 15.**

Az írásban benyújtott nevezéseknek tartalmazniuk kell a jelentkező nevét, címét, telefonszámát; milyen produkció-



val lép fel; a mű címét és szerzőjét; zenei produkció esetén szükség szerint kottát a zongora kíséretéhez; kézműves alkotásoknál a kiállítandó művek (max. 3 darab) darabszámát, méretét.

A nevezés helye: *Óbudai Gondozási Központ, 1036 Budapest, Kiskorona utca 3. Hétfőtől péntekig 9-től 14 óráig.*

## Orgonahangversenyek

2010 őszen-télén három orgonaestet szerveznek, melyeken három kiváló magyar orgonaművész mutatkozik be első alkalommal a békásmegyeri evangélikus templomban. Mindhárom művész számos verseny győztese, nemzetközi hírű orgonaművész. A hangversenyeiken nem csak az orgonairodalomból adnak ízelítőt, hanem olyan improvizációkat is hallhat a közönség egyházi és világi dallamokra, melyek már elődeiket is meghittették.

A három hangversenyből álló sorozat első koncertje **október 3-án**

18 órakor lesz. *Pálúr János* orgonaművész számos verseny győztese: még tanulmányainak idején megnyerte a mecheleni Flor Peeters verseny és a budapesti Gárdonyi Zoltán emléktverseny I. díjait, évekkel később a párizsi nemzetközi orgonaverseny I. díját, a Párizsi Nagydíjat, és a verseny különdíját is. Jelenleg a Liszt Ferenc Zeneművészeti Egyetem orgonatanára.

Koncertjén Nicolas de Grigny, Robert Schumann és Liszt Ferenc orgonaműveit adja elő, valamint saját improvizációt a 200 éve született R. Schumann tiszteletére.

(A belépés díjtalan. Békásmegyeri evangélikus templom, Mező utca 12. Tel./Fax: 368-6118. E-mail: [evangelikus-bekas@t-online.hu](mailto:evangelikus-bekas@t-online.hu), [www.evangelikus-bekas.hu](http://www.evangelikus-bekas.hu))

## Egykori fotográfiákat a honlapra!

### Tisztelt Óbudai Polgárok!

Óbuda-Békásmegyer anno... címmel Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata régi fotográfiák bemutatásával szeretné megidézni a III. kerület egykori arcát, városképét.

E nemes cél érdekében kérjük Önöket, hogy segítsék elő a kerület helytörténeti ismereteinek bővítését azzal, hogy a birtokukban lévő, Óbuda-Békásmegyert ábrázoló régi fotóikat közkinccsá teszik a kerület honlapján, ily módon gazdagítva a múlt emlékeit.

### Beküldés módja

A digitalizált képeket elektronikus úton kérjük eljuttatni a következő e-mail címre: **borbely.rita@obuda.hu**, a tárgy rovatban feltüntetve: **Óbuda-Békásmegyer anno**. Továbbá kérjük a következő adatok megadását is: *beküldő neve; elérhetősége; lehetőség szerint a küldött kép készítésének ideje, helyszíne.*

Az utókor számára összegyűjtött képek a beküldő nevével ellátva kerülnek fel a **www.obuda.hu** honlapra.

(További információ *Borbély Rita* kulturális referenstől kérhető a következő telefonszámon: 437-8834, illetve e-mailben: [borbely.rita@obuda.hu](mailto:borbely.rita@obuda.hu).)

Együttműködésüket előre is köszönjük!

**Bús Balázs,**

**Óbuda-Békásmegyer polgármestere**



**Erdő Péter** bíboros, Esztergom-budapesti érsek áldotta meg szeptember 12-én a felújított Szent Péter és Pál Főplébánia-templomot

## Ismét kapható az Óbudai Díszpolgárok című könyv

Néhány héttel ezelőtt tudattuk olvasóinkkal, hogy a Flórián áruház könyvesboltjában kapható *Lelkes Péter* könyve. Ebben olyan óbudai díszpolgárokat szólaltatott meg, akiről eddig még nem írt. A 85 éves korában nősülő mesteredző, Sárosi Imre, a váci fegyházban sínylődő Király Ferenc története, aki poloskáltanította a cellákat, és persze a többi sztori annyira felkeltette olvasóink érdeklődését, hogy újságunk megjelenésének másnapján az összes példányt megvásárolták. A könyv iránt érdeklődőknek jó hírrel szolgálhatunk, ha korlátozott példányszámban is, de az áruház könyvesboltjában újra meg lehet vásárolni a könyvet. Ahogy mondani szokás: amíg a készlet tart.

## Hova? Tovább!

# Középiskolai sulibörze

**A Pedagógiai Szolgáltató Intézet (PSZI) pályaválasztási kiállítást, börszét rendez szeptember 28-án és 29-én 14.30-tól 16 óráig a pályaválasztás előtt álló 8. osztályos tanulóknak és szüleiknek.**

A rendezvényre az Óbudai középiskolák és a kerületből a diákok által jól megközelíthető középiskolák képviselőit, pályaválasztási

szakembereit hívták meg a múlt évi rendezvényhez hasonlóan, de idén már jelentősebb létszámban.

A Fővárosi Pedagógiai és Pályaválasztási Tanácsadó Intézet szakértő munkatársa szeptember 28-án 17 órai kezdettel tart tájékoztatót a témáról a szülőknak. Minden érdeklődőt várnak a *Székelykeresztúr utca 40.* szám alatt található PSZI-be.

## Mesterek és tanítványok a Harrer Tehetségnapon

**Az Óbudai Harrer Pál Általános Iskola és a vele konzorciumban együttműködő Hétpettyes Óvoda idén már másodszor rendezte a fokozatosan hagyománnyá váló Tehetségnapot.**

Az eseményt a tanév sikereit, eredményeit bemutató Iskolanapon, június 3-án tartották, ezúttal „Mester és Tanítványa” címmel. A tornateremben összegyűlt diákok, a meghívott vendégek, pedagógusok meghallgatták „A kilenc csodaszarvast” Bartók Béla előadásában, miközben kivetítették a gyerekek által a műhöz készített díjnyertes illusztrációkat.

A színes programban felléptek a kerületi tanulmányi versenyek kiemelkedő helyezettei, az iskola épületében működő Aelia Sabina Zeneiskola növendékei és tanárai, bemutatkoztak a legkiemelkedőbb sportsikereket el-

ért tanulók és edzőik, többek között a többszörös világ- és olimpiai bajnok *Sinkó Andrea*, valamint a Harrer Tehetségműhelyek tagjai. Az „Otthonunk a Föld!” Műhely vendégül látta a népszerű meteorológust, *Németh Lajost*, aki a tanulók környezet- és klímavédelemről szóló látványos előadása után felavatta a Harrer Tehetséggondozó Műhely pályázaton nyert meteorológiai állomást, és annak jelentőségére, használatának néhány ötletes lehetőségére hívta fel a figyelmet.

A délelőtti hivatalos programot a Csodaszarvas-pályázat eredményhirdetése zárta.

Kora délután a nap játékos levezetéseként az Újlaki Általános Iskola (II. kerület) Tehetségponttal közösen a 3-4. évfolyamosoknak kreatív vetélkedőt, a felsősöknek falmászó versenyt szerveztek.



## Fodrosos diák a köztársasági elnöknel



A Fodros Általános Iskola tanulója idén is kimagaslóan szerepelt a Kaán Károly Természetismereti Versenyen. A kerületi és fővárosi fordulót megnyerve az országos döntőn *Farkas Szabolcs II.*, *Rosta Gergő IX.* helyezést ért el. Szabolcs a terpgyakorlaton is ország-

gos II., természetismerteti poszterével pedig országos I. helyezett lett.

A győzteseket, így az iskola büszkeségét, Farkas Szabolcsot és felkészítő tanárát, *Bozókíné Havas Katalint* a Sándor Palotában júniusban fogadta *Sólyom László* azóta leköszönt köztársasági elnök.

## Az Óbudai Egyetem a Microchip hivatalos partnere

**Az Óbudai Egyetem Kandó Kálmán Villamosmérnöki Kar Automatika Intézete az amerikai székhelyű Microchip cég hivatalos egyetemi partnere lett. A Microchip a világ egyik meghatározó szereplője a 8, 16 és 32 bites mikrovezérlők piacán (PIC mikrovezérlők) és jelentős periféria gyártó.**

A kapcsolat a Microchip magyarországi disztribúciós partnerén, a ChipCad Kft.-én keresztül jött létre, mely az Óbudai Egyetemet ajánlotta. A part-

nerség egyik előnye, hogy a cég az egyetemi partnereit megjelenti saját weboldalán, ezzel a Microchip nemzetközi téren népszerűsíti az intézményt, Magyarországon egyedüli egyetemként. További előny, hogy a cég oktatási anyagait ingyenesen a felsőoktatási intézmény rendelkezésére bocsátja, kedvezményes áron biztosítja a fejlesztési eszközöket, valamint az egyetem jogosult a Microchip academic partner cím használatára.

## 30 éves a Vízi ovi

Egész napos programmal ünnepelnek szeptember 28-án a Vízior-gona utcai óvodában. A dolgozók és a meghívott vendégek együtt készülnek tartalmas és emlékezetes műsorral erre a napra. Várják régi óvodásaikat a 15 órakor kezdődő felnőtt bulira.

## Ifjúsági verseny

Az Óbudai Katasztrófavédelmi Ifjúsági Versenyt szeptember 30-án rendezik kilenc állomáson 8.15 órától a Laborc utcai Barátság Szabadidő Központban.

## Emléktábla Kolczonay Ernőnek

A Fodros Általános Iskolában avatnak emléktáblát október 6-án 14 órakor Kolczonay Ernő világbajnok, kétszeres olimpiai ezüstérmes, örökös magyar bajnok vívó halálának első évfordulóján az iskola és az Óbudai Fless Sportegyesület szervezésében. (Cím: Fodros utca 38-40.)

## 1 % 1 % 1 %

**A Mosolygó Óvodáért Alapítvány** kuratóriuma köszönetet mond mindazoknak, akik 2010-ben személyi jövedelemadójuk 1 százalékának felajánlásával segítettek az intézmény munkáját. A befolyt összegből az eddig elvégzett műfű telepítés költségeit fedezik.

## Középiskolai előkészítők, korrepetálás

Óbudán, a Vörösvári úton szaktanárok szakszerűen, nagy gyakorlattal készítene fel általános iskolásokat 4, 6, 8 osztályos középiskolai felvételi(k)re a tanítvány által kért arányban és időben matematikából, magyarból. Lehetőség van a próbatesztek közös gyakorlására, a féljegyek javítására. Korrepetálás matematika-fizika-kémia-magyar és történelem szakos tanároknál. Érettségizők, középiskolások tanítása bármelyik tantárgyból, akár naponta is. Az általános- és középiskolás diákokat minden délután és szombat délelőtt 2-3 fős kiscsoportban tanítják. (Jelentkezés a **06-20-946-2027-es telefonszámon egész nap.**) **Thalész-Kör**

**IQ-kuckó a 3. kerületben**  
 Jótékony gondolkodásfejlesztő foglalkozás 5-12 éveseknek  
 4-6 fős csoportokban. Több helyszínen.  
 Infó: 06/70-56-29-482  
 www.iq-kucko.hu/budapest\_III\_kerulet

## 4 hét alatt angolul

Miért tanulna évekig?  
 Miért költene százazreket?  
 80 óra alatt stabil alapok, magabiztos beszéd tudás.  
**www.playingenglish.com**  
 (06-1) 322-1537

## Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata egyfordulós pályázatot hirdet a tulajdonában lévő alábbi ingatlanok értékesítésére

<p>Bp., III. ker. Ezüsthegy u. 2. sz. 64777 hrsz. 830 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan a rajta lévő üres közérti épülettel. Övezeti besorolás: L4-III-HZ/1. Az ingatlan régészeti lelőhely, összközműves, az épület rossz műszaki állapotú. Irányár: 34.814.000 Ft (áfa mentes). Pályázati biztosíték (bánatpénz): 3.481.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Órany utca 22255/8 hrsz. építési telek, terület: 942 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L6-III-SZ/N. Beépíthetőség: 15-20%. Közmű: víz, villany, gáz az utcában. Csatorna az Iglice u. sarkáig kiépített, annak hiányában az ingatlanokon 1 lakás építhető. Az Órany u. 22255/8 és 22255/9 hrsz. alatti ingatlan egymással szomszédos két telek. Irányár: 21.081.600 Ft + 25% áfa, összesen: 26.352.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.635.000 Ft.</p>
<p>Bp., III. ker. Szentendrei út 291. sz. alatti 61283/1 hrsz-ú 818 m<sup>2</sup> nagyságú építési telek. Építési övezet: L4-III-HZ/1. Beépíthetőség: 25%. Az utca összközműves. 1 főrendelhető épület helyezhető el, maximum 2 lakással. Irányár: 26.575.200 Ft + 25% áfa, összesen 33.219.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 3.321.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Möricz Zs u. 22473/7 hrsz. építési telek, terület: 1135 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L6-III-SZ/N. Beépíthetőség: 15-20%. Közmű: víz, villany, gáz az utcából, vagy az Órany u. sarkától továbbvezetve beköthető. Csatorna az Iglice u. sarkáig kiépített, annak hiányában az ingatlanokon 1 lakás építhető. Irányár: 21.304.000 Ft + 25% áfa, összesen: 26.630.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.663.000 Ft.</p>
<p>Bp., III. ker. Taliga utca 22570/2 hrsz. építési telek, terület: 1101 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L6-III-SZ/N. Beépíthetőség: 15-20%. Közmű: víz, villany, gáz az utcában. Csatorna hiányában az ingatlanokon 1 lakás építhető. Irányár: 20.291.000 Ft + 25% áfa, összesen: 25.363.750 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.536.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Möricz Zs u. 22244/2 hrsz. építési telek, terület: 1374 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L6-III-SZ/N. Beépíthetőség: 15-20%. Közmű: áram és víz a Jutas és Órany u-ban, gáz a Jutas u-ban. Csatorna hiányában az ingatlanon 1 lakás építhető. Irányár: 26.413.200 Ft + 25% áfa, összesen: 33.016.500 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 3.301.000 Ft.</p>
<p>Bp., III. ker. Mély utca 65791/2 hrsz. építési telek, terület: 1299 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L5-III-SZ/N. Beépíthetőség: 20%. Közmű: a telekre a közművek messzebből vezethetők be. Csatorna hiányában az ingatlanon 1 lakás építhető. Irányár: 22.944.000 Ft + 25% áfa, összesen: 28.680.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.868.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Szentendrei út 87. sz. alatti 19382/1 hrsz-ú építési telek, terület: 693 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: I-III-KZ/2, Beépíthetőség: kb. 65% a KSZT szerinti építési hely illetve egyéb korlátozásokat figyelembe véve. A felépítendő épület nem lehet dominánsabb a szomszédos műemléképületnél. Az ingatlan összközműves. Minimálár: 43.176.000 Ft + 25 % áfa, összesen 53.970.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 5.397.000 Ft.</p>
<p>Bp., III. ker. Jutas utca 22120/5 hrsz. építési telek, terület: 1327 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: L6-III-SZ/IK. Beépíthetőség: 15-20%. Közmű: az utcában víz, villany, gáz van. Csatorna hiányában az ingatlanon 1 lakás építhető. Irányár: 24.934.500 Ft + 25% áfa, összesen: 31.168.125 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 3.116.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Timár utca 16. sz. alatti iskolaépület és a mellette lévő Pacsirtamező utca 21. sz. alatti lakóépület + az ezekhez tartozó telekterület. A két épület telekterületének <b>összeszabályozása folyamatban van</b>, a 17793/1 hrsz. alatt kialakuló saroktelek össz. területe 1798 m<sup>2</sup> lesz. <b>Építési övezet: L2-III-V</b>, az ingatlanok összközművesek. Az iskolaépület - pince, fűt, emelet - beépített bruttó össz. alapterülete: 2258 m<sup>2</sup>. (Az ingatlan jelenleg – a telekalakítást megelőzően – osztatlan közös tulajdon.) A lakóépület - pince, fűt, emelet - beépített bruttó össz. alapterülete: 680 m<sup>2</sup>. A Timár utcai iskolaépület alagsorban nyilvántartott óvóhely áll, mely romterher elviselésére alkalmas, elbontása visszaváltási kötelezettséggel lehetséges. Minimálár: 244.296.000 Ft (áfa mentes) Pályázati biztosíték (bánatpénz): 24.429.000 Ft.</p>
<p>Bp., III. ker. Mécsvirág utca 21115 hrsz. zártkerti, osztatlan közös tulajdonú telek 18/160-ad tulajdoni hányada, területe: 242 m<sup>2</sup>. Övezeti besorolás: MG/F-III/2. Közmű: villany a telken, más közmű nincs. Irányár: 2.160.000 Ft (áfa mentes). Pályázati biztosíték (bánatpénz): 216.000 Ft.</p>	<p>A pályázat feltétele a pályázati dokumentáció megvásárlása (20.000 Ft), illetve a bánatpénz befizetése és a befizetésről szóló igazolás bemutatása.</p>
<p>Bp., III. ker. Vályog u. 11. sz. 17026 hrsz. 893 m<sup>2</sup> nagyságú beépítetlen földterület. Övezeti besorolás: L2-III-K/3. Az utcában teljes közmű van. A 35%-os beépítési lehetőséget az építési hely megjelölése kb. 50 %-kal lecsökkenti. Minimálár: 64.935.000 Ft + 25% áfa, összesen 81.168.750 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 8.116.000 Ft.</p>	<p>Bp., III. ker. Sarogly u. 22815/105, 22815/107 és 22815/109, 22815/111 hrsz. alatti ingatlanokból megosztás után kialakult 22815/112-22815/138 hrsz. alatti ingatlanok (27 db): összesen: 28114 m<sup>2</sup> területtel. Az ingatlanokra egyben lehet ajánlatot tenni. Építési övezet: L6-III-SZ/N, beépíthetőség 15-20%. Az övezetben a legkisebb kialakítható telekméret: 1000 m<sup>2</sup>. A terület teljes közművesítése a Sarogly utca felől oldható meg. Minimálár: 588.330.000 Ft + 25% áfa, összesen: 735.412.500 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 73.541.000 Ft. A pályázat feltétele a bánatpénz befizetése és a befizetésről szóló igazolás bemutatása.</p>
<p>Fizetési konstrukció: a vételár 50 %-nak a bánatpénzen felül összege a szerződés aláírásakor, és a maradék 50 % a Fővárosi Önkormányzat elővásárlási jogról lemondó nyilatkozatát követően egy összegben eszaki.</p>	<p>Az ingatlanokra külön-külön is lehet ajánlatot tenni. Építési övezet: L6-III-SZ/N, beépíthetőség 15-20%. A terület teljes közművesítése a Sarogly utca felől oldható meg. 22815/136 hrsz. alatti ingatlan, területe: 1003 m<sup>2</sup>. Irányár: 21.472.000 Ft + 25 % áfa, összesen: 26.840.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.684.000 Ft. 22815/137 hrsz. alatti ingatlan, területe: 1068 m<sup>2</sup>. Irányár: 22.400.000 Ft + 25 % áfa, összesen: 28.000.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.800.000 Ft. 22815/131 hrsz. alatti ingatlan, területe: 1163 m<sup>2</sup>. Irányár: 23.656.000 Ft + 25% áfa, összesen: 29.570.000 Ft. Pályázati biztosíték (bánatpénz): 2.957.000 Ft. A pályázat feltétele a bánatpénz befizetése és a befizetésről szóló igazolás bemutatása.</p>

Az ajánlatoknak tartalmazniuk kell a pályázó adatait, a vételárát, a fizetés módját és idejét. A pályázó ajánlatát a pályázatot benyújtásától számított **60 napig** köteles tartani. A pályázaton azon ajánlattevők vehetnek részt, akik a pályázati biztosítékot befizetik az önkormányzat letéti számlájára, számlaszám: **Raiffeisen Bank Rt. 12001008-00140645-00100001**. A pályázati biztosíték befizetését igazoló bizonylatot **2010. október 21-én 12 óráig**, a pályá-

zatokat zárt borítékban **2010. október 25-én 12 óráig** lehet benyújtani a Bp., III. kerületi Önkormányzat Vagyonhasznosítási Osztályán (cím: 1033 Bp., Fő tér 1. I./19.).

A pályázat bontása **2010. október 25-én 12 óráig** a Bp., III. kerület, Fő tér 1. I./19., a vagyonhasznosítási osztály hivatalos helyiségében történik. A pályázaton résztvevőket levélben vagy telefonon értesítjük a pályázat eredményéről. A pályázat kiírója fenntartja jogát, hogy a legjobb

ajánlattevőkkel a tenderbontást követően tovább tárgyaljon, zártkörű licitet tartson, illetve a pályázatot indoklás nélkül eredménytelennek nyilvánítsa.

A pályázatokkal kapcsolatban további felvilágosítást lehet kérni a Bp., III. kerületi Önkormányzat Vagyonhasznosítási Osztályán a **437-8646-os**, a **437-8548-as** és a **437-8639-es** telefonszámon.

**III. kerületi Önkormányzat Vagyonhasznosítási Osztály**

# Szeptember

Rejtvényünkben Tóth Árpád: Szeptemberi szonett című verséből idézünk. Beküldendő a vízszintes 1. és a függőleges 38. sorok megfejtése.

**VÍZSZINTES:** 1. Az idézet eleje (zárt betűk: E. S. T. A.). 14. Jófej srác, névelővel. 15. Új árat ad. 16. Pénzt tart. 17. Svéd és belga autók jele. 18. I. R. R. 19. I. Q. 20. Uránium, kálium és einsteinium vegyjele. 21. Kis híján lakásbeli nyílászáró. 23. Kiló egyneműi. 24. Nyiss száját. 25. Kálium, protaktinium és vanádium. 27. Nemzeti Bajnokság. 29. Nagyszerű ló. 31. Gabonát betakarítja, régiesen. 33. Tréfás apa. 35. ... Flórián, színészünk, névelővel. 37. Palánta része! 38. Átkarolja. 40. Névelős orosz uralkodók. 42. Jódok. 43. Holland, norvég és német autók jele. 45. Taxis váltótárs. 47. Néma zakó! 49. Anion társa, névelővel. 51. Honlapban van! 53. Egyházi. 55. Maszk része lehet. 56. Lehullat. 58. Buta. 60. Lábbal odaütő.

**FÜGGŐLEGES:** 1. Amerikai hordozórakéta. 2. Jutából készül. 3. Egyik bankónc. 4. Déli városunk. 5. T. P. A. 6. Kiejtett mássalhangzó. 7. Titokzatosság. 8. Egyik madarunk. 9. Rápakol. 10. Nehézség. 11. Szák belseje! 12. Érinti. 13. Nyilas Misi kapta. 18. Olasz és belga autók jele. 21. ... Bernadett, színésznőnk. 22. Sertéshús rész, fordítva. 24. Tantál vegyjele. 26. ... Kilmer, amerikai színész. 28. Egyik irány. 29. Szemhéjon van. 30. Tőle lefelé szórja a port. 32. Vidék. 34. Angol toll. 36. Észak-afrikai város. 38. Az idézet másik fele (zárt betűk: S. M. U. J.). 39. Még jobban. 41. Puha fém. 44. Éneke. 46. USA úrhajós a kezdeti időkből. 48. I-vel a végén orosz tenger. 50. Állóvíz. 51. Közel az angoloknál. 52. Becsukható szerkezet. 54. Táp betűi keverve. 56. Megkevert lap! 57. Tartóeszköz. 59. Ozmium vegyjele. 61. Utóirat rövidítése angolul.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
14								15					
16						17		18			19		
20					21					22		23	
				24				25			26		
27	28		29					30		31			32
	33	34			35			36		37			
38				39		40			41			42	
					44		45				46		
47	48		49			50				51		52	
53		54		55					56				57
58			59				60		61				

A megfejtéseket az 1035 Bp., Szentendrei út 32. szám alá nyílt levelezőlapon **szeptember 30-ig** várjuk. A helyes megfejtést beküldők között *Óbudai Egészségolimpia* pólót sorsolunk ki, melyet szerkesztőségünkben vehetnek át. Az *augusztus 25-én* megjelent, „Nyár a javából” című rejtvényünk helyes megfejtése: „Most iszonyúak a forró falak, fehéren izzik a meszes torony.”  
Nyertesek: *Jedlőczki Istvánné*, Szentendrei út 36.; *Róta Gábor*, Vályog utca 2-4.; *Kassovitz Arthur*, Bécsi út 215.

**Ipacs László**



## Kérlek Óbuda-Békásmegyeri Polgárok!

Örömmel tájékoztatjuk Önöket, hogy Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata 2010-ben újra meghirdeti „Óbuda Legjobb Vendéglátóhelye” elnevezésű versenyét! Az idei versenyben a szavazólapokon felülmutató 23 kerületi étterem vesz részt.

*Őn most nyerhet szavazatával, mert a szavazólapot kitöltők között, egy 2 fő részére szóló ingyenes vacsorát, valamint három alkalomra szóló 5%-os kedvezményt sorsolunk ki, amelyet a nyertes és partnere Óbuda Legjobb éttermében fogyaszthat el.*

Szavazni a versenyben résztvevő éttermekben, a kerületi önkormányzatokban (Harrer Pál u. 9-11., Meggyesy Ferenc u. 4.), az ügyfélszolgálaton (Harrer Pál u. 2.), és a Polgármesteri Hivatal portáján található szavazólapokon, valamint Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának hivatalos honlapján, a [www.obuda.hu](http://www.obuda.hu) oldalon, és az Óbuda Újságból kivágható szavazólapokon 2010. november 30-ig lehet. A versenyben résztvevő éttermek listáját, címét, elérhetőségeit megtalálják honlapunkon.

*Kérjük, hogy szavazzon az Ön által legkedveltebb óbudai vendéglátó!*

## Szavazólap

Kérjük, hogy az alábbi 23 étterem közül csak egy vendéglátóhelyet jelöljön meg, és szavazatát a szavazóládba belőlni sziveskedjen!

A szavazó neve: .....

Telefonszáma: .....

- |                                                                                                                       |                                                                                                           |                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> A-Könyv Étterem<br><a href="http://www.aknyv.hu">www.aknyv.hu</a>                            | <input type="checkbox"/> Kévíz Vendéglő<br><a href="http://www.kevizvendeglo.hu">www.kevizvendeglo.hu</a> | <input type="checkbox"/> Rézparki Étterem<br><a href="http://www.rezparki.hu">www.rezparki.hu</a>                                                    |
| <input type="checkbox"/> Bivalya Étterem<br><a href="http://www.bivalya.hu">www.bivalya.hu</a>                        | <input type="checkbox"/> Kévíz Vendéglő<br><a href="http://www.keviz.hu">www.keviz.hu</a>                 | <input type="checkbox"/> Buzsaring Étterem<br><a href="http://www.buzsaring.kertvendeglo.hu">www.buzsaring.kertvendeglo.hu</a>                       |
| <input type="checkbox"/> Csizsákos Étterem<br><a href="http://www.csizsokos.hu">www.csizsokos.hu</a>                  | <input type="checkbox"/> Kévíz Vendéglő<br><a href="http://www.keviz.hu">www.keviz.hu</a>                 | <input type="checkbox"/> Székely 250 éves Önkormányzat<br><a href="http://www.szekely250evos.onkormanyzat.hu">www.szekely250evos.onkormanyzat.hu</a> |
| <input type="checkbox"/> Gólya Vendéglő<br><a href="http://www.golyavendeglo.hu">www.golyavendeglo.hu</a>             | <input type="checkbox"/> Kévíz Vendéglő<br><a href="http://www.kevizvendeglo.hu">www.kevizvendeglo.hu</a> | <input type="checkbox"/> Trefja Grill Óbuda<br><a href="http://www.trefjagrill.com">www.trefjagrill.com</a>                                          |
| <input type="checkbox"/> Harsányi Miklós Vendéglő<br><a href="http://www.harsanyimiklos.hu">www.harsanyimiklos.hu</a> | <input type="checkbox"/> Lány Óbuda<br><a href="http://www.lanyobuda.hu">www.lanyobuda.hu</a>             | <input type="checkbox"/> Óbuda Étterem<br><a href="http://www.obudaettermek.hu">www.obudaettermek.hu</a>                                             |
| <input type="checkbox"/> Málfa Vendéglő<br><a href="http://www.malfavendeglo.hu">www.malfavendeglo.hu</a>             | <input type="checkbox"/> Prutym Étterem<br><a href="http://www.prutym.hu">www.prutym.hu</a>               | <input type="checkbox"/> Új Sipos Vendéglő<br><a href="http://www.ujspis.hu">www.ujspis.hu</a>                                                       |
| <input type="checkbox"/> Harsányi Étterem<br><a href="http://www.harsanyi.hu">www.harsanyi.hu</a>                     | <input type="checkbox"/> Páca Vendéglő<br><a href="http://www.pacavendeglo.hu">www.pacavendeglo.hu</a>    | <input type="checkbox"/> Zöldkő Vendéglő<br><a href="http://www.zoldkovendeglo.hu">www.zoldkovendeglo.hu</a>                                         |
| <input type="checkbox"/> Kereszt Kertészet<br><a href="http://www.keresztkert.hu">www.keresztkert.hu</a>              | <input type="checkbox"/> Riga Sipos Étterem<br><a href="http://www.rigasipos.hu">www.rigasipos.hu</a>     |                                                                                                                                                      |

# ÓBUDAI SPORTAKADÉMIA



»» BEINDÍTJUK ÓBUDÁT!

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata  
Óbudai Sportakadémia címmel előadássorozatot  
szervez havi egy alkalommal  
a Csillaghegyi Közösségi Házban  
(1039 Budapest, Mátyás király út 11-15.).

**2010. 10. 14. csütörtök 18:00**

»» **A test is tőke**

**Monspart Sarolta**

tájfutó világbajnok, az Országos Egészség-  
fejlesztési Intézet Életmód Osztály vezetője

**2010. 11. 11. csütörtök 18:00**

»» **A testépítés előnyei és veszélyei**

**Dr. Túry Ferenc**

a Semmelweis Egyetem  
Magatartástudomány Intézet vezetője

[www.obuda.hu](http://www.obuda.hu)



### Évadnyitó a Vasasnál

A Vasas Duna Autó Óbuda női röplabda-csapata évadnyitó ünnepséget tartott szeptember 21-én a Ramada Plaza Budapest Hotelben. A 2009-2010-es bajnoki évben kiváló eredményeket ért el a sportegyesület. Az Extraligában és a Magyar Kupában második helyen végeztek. Az Országos Junior Bajnokságban a II., az Országos Serdülő Bajnokságban, az Országos Serdülő Kupában, az Országos Ifjúsági Kupában a I., az Országos Gyermekbajnokságban a III., az Országos Mini Kupában és az Országos Kis Mini Kupában II., az Országos Szupermini Kupában szintén a II. helyet szerezték meg.

### Röplabda toborzó

A Vasas SC szeretettel várja a röplabdázni vágyó, sportot szerető, 1999 és 2003 között született lányok jelentkezését. Csatlakozz te is Magyarország legeredményesebb, legnépszerűbb röplabda szakosztályához, ahol a sportág legjobb utánpótlás edzői várnak téged. Jelentkezni *minden hétköznap 15.30-tól 18 óráig* lehet a Folyondár utcai sporttelepen (1037 Budapest, Folyondár utca 15.) Benkóné Kőrös Mária-nál, vagy a 06-30-954-6760-as telefonszámon.

## Óbuda ezüstkészletét növelte a helyi korfball klub

# Nemzetközi porondon az Óbuda-Maximus

**A 2009/2010-es idényben az Óbudai Korfball Klub fennállása óta legnagyobb sikerét érte el azzal, hogy első számú csapata, az Óbuda-Maximus bejutott az NBI. döntőjébe, és ennek köszönhetően kijutott a nemzetközi korfball porondra is.**

**A** Balpataki Ádám vezette csapat a szezon végi nagydöntőben 20:9 arányban ugyan kikapott a szentendreiektől, az ország legjobb korfball csapa-

tától, de az igazán nagy dolgot előtte vitték véghez. A rájátszásban az óbudaiak kiejtették a tavalyelőtti és a tavalyi döntős csapatokat is, így kijutottak a Europe Shield nevű nemzetközi kupára.

A 2011. január 28-a és 30-a között Varsóban, a Nemzetközi Korfball Szövetség által megrendezett kupán az angol, a német, a spanyol, a portugál, a lengyel, a cseh bajnokságok ezüstérmesei ellen az Óbudai Korf-

ball Klub képviselheti Magyarországot, a magyar korfballt.

*Bóna Péter*, a klub elnöke szerint a siker a már korábban megkezdett színvonalas szakmai munkának, a játékosok elszántságának, **Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatának**, valamint a Harapó Mókus III. kerületi vendéglő támogatásának köszönhető.

- Tavaly még csak álmodtunk arról, hogy Magyarországot képviselhesük nemzetközi korf-

ball eseményen, idén pedig arra készülünk, hogy megmutassuk Európának, milyen jók vagyunk. Nagy lelkesedéssel és elszántsággal készülünk a következő megmérettetésekre - mondta a klub elnöke.

*(Labdajátékok iránt lelkesedő 10-14, illetve 14-25 éves lányok és fiúk jelentkezését várja az Óbudai Korfball Klub. Információ: Tömöri Balázs, 06-20-469-69-09, vagy obudaikorfballklub@gmail.com)*

## Sportnap a Bárcziban

**A** z iskola életében a sport nagyon fontos helyet foglal el. Ezt

mutatja, hogy a tanévkezdés első hetében, szeptember 3-án a felső-

sők és az alsósok is sportnapot tartottak. Délelőtt a felsős diákok partizánoztak, kosárra dobtak, versengtek kö-

télhúzásban, helyből távolt ugrottak, kötelet másztak, Coopert futottak és súlypontemelkedésüket is megmérték. A délelőtt végére a sportnap versikék is elkészültek. Délután az alsósok jöttek. Ők a közeli Götés tavat választották helyszínként, ahol négy állomáson mérhették fel ügyességüket: gólya viszi, békaügetés, kötélhúzás, célba dobás. Az osztályok előzetesen menetleveleket készítettek.



**A Budapesti Egyetemi Atlétikai Club (BEAC) az Eötvös Loránd emléktávjú távjú futó bajnokságot tartott augusztus 29-én a Huszti úton és környékén**

### Dzsúdó

Dzsúdó oktatás 4-től 14 éves korig Békásmegyeren a **Bárczi Általános Iskolában**. Edző: Bandi bácsi. Kezdet szeptemberben. *(Érdeklődni a helyszínen, vagy a 06-20-932-6075-ös telefonszámon lehet.)*

## Tarlós: politikus és családfő

Tarlós Istvánt, mint egy hozzánk közel álló, szerethető embert mutatja be a Kairosz Kiadó gondozásában nemrég megjelent interjúkötet. A várospolitikus Speidl Bianka szerzőnek beszél fővárosi kérdésekről, arról, milyen Budapestet álmódott, de megismerjük a családfőt, a férjet, az apát és a nagyapát. Megtudjuk, mit gondol a hitről, a munkáról és a közösségről. A Magyarok lenni sorozat 77. köteteként megjelent interjúfüzet mély és tartalmas olvasmányt ígér.

Tarlós István zavarba jön, ha dicsérik - mondta a vele készült interjúkötet bemutatóján a Parlament Cafében. Óbuda-Békásmegyer korábbi polgármestere, a fővárosi Fidesz-KDNP frakciószövetség vezetője, a Fidesz-KDNP főpolgármester-jelöltje túl azon, hogy a tőle megszokott világos, érthető módon



Fotó: SÁNTA BALÁZS

beszél a könyvben fővárosi elképzeléseiről, megismerjük magát az embert. Megtudjuk, hogyan ismerkedett össze a 37 éve boldog házasságban élő férj feleségével, Cecíliával a Műszaki Egyetemen. - Az első találkozás-

kor annyit mondtam: elfoglalt venni feleségül. Ennek 37 éve. Azóta a háromgyermekes, polgári értékrendet követő házaspár negyedik unokáját várja. Megtudtuk, hogy az először az ELTE geológia szakára jelentkez-

Tarlós István hogyan került végül a műszaki pályára, s hogy most is rajong a '60-as, '70-es évek zenéjéért, közel négyszáz lemezes CD-gyűjteményét a mai napig szívesen hallgatja. A várospolitikus persze újra és újra

megszólal, így megismeri az olvasó, mit gondol Budapestről, mit szeretne elérni a fővárosban - mondta a kötet bemutatóján L. Simon László, az országgyűlés kulturális és sajtóbizottságának fideszes elnöke. Tarlós beszél a hitről, II. János Pál pápához való belső kötődéséről. Arról az értékrendről, amit otthonról hozott, s amit maga is követ saját családjában. Világos beszédet szerető politikusként ismerhettük meg eddig is Tarlóst, aki zárás-ként annyit mondott: küzdeni szeret, ez a lételeme.

Sz. A.

### Koppány-napi szüreti búcsú

A Rozmaring Kertvendéglő szüreti búcsúval ünnepli 19. születésnapját Koppány-napján, október 8-án 16 órától. A vendégeket ételkülönlegességekkel várják. Az IceCream Blues Band zenekar 20 órától legendás régi együttesek dalaiból kínál fergeteges válogatást. (A koncertre a belépés díjtalan. Cím: Árpád fejedelem útja 125.)

### Zarándokút

A „Braunhaxler” Egyesület október 10-én zarándokutat szervez Mátrarebély-Szentkútra, a Magyarok Nagyszonyja Nagybúcsúra, melyet Várszegi Asztrik pannonthalmi főapát celebrál. A szentmise után barangolás az őszi Mátrában, városnézés Gyöngyösön borkóstolással. (Jelentkezés október 5-ig Neubrandt Olginál, a 06-30-221-4938 telefonszámon.)

### Állj ide!

A fenti címmel látható Nemes Csaba kiállítás a Kiscelli Múzeum templomterében. (Megtekinthető október 24-ig, keddtől vasárnapig 10-től 18 óráig a Kiscelli utca 108. szám alatt.)



Fotó: SÁNTA BALÁZS

Ülést tartott a kerületi Idősügyi Tanács szeptember 21-én a polgármesteri hivatal tanácskozótermében. Az eseményen Müller Istvánnét választották a szervezet új alelnökévé



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Vincze Lászlót 100. születésnapja alkalmából Bús Balázs polgármester köszöntötte szeptember 2-án a Szerűskert utcai nyugdíjasházban

### Értesülés friss pályázatokról

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata kerületi vállalkozók részére elektronikus levelezési listát működtet, melyen keresztül e-mailben értesülhetnek az őket érintő aktuális országos pályázatokról. Amennyiben szeretne rákerülni erre a listára és értesülni a friss pályázati lehetőségekről, írjon a következő e-mail címre: [kiss.nikolett@obuda.hu](mailto:kiss.nikolett@obuda.hu), tel.: 437-8601.

### Levelezőlista civil szervezeteknek.

Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata levelezőlistát üzemeltet a kerületben működő civil szervezetek számára. Az önkormányzat által végzett napi pályázatfigyelés keretén belül felajánljuk, hogy részükre folyamatos tájékoztatást nyújtunk elektronikus levelezőrendszerünkön keresztül a különböző pályázati lehetőségekről és a civil szervezeteket érintő egyéb hasznos információkról. Ha igénylik az önkormányzat szolgáltatását, ezt szíveskedjenek jelezni Zsuppánné Tófej Éva ifjúsági, civil és esélyegyenlőségi referensnél a [tofeyy.eva@obuda.hu](mailto:tofejy.eva@obuda.hu) e-mail címen!



A rendelőben modern technikával felszerelt fogorvosi székekkel, digitális tomograph röntgennel, intraorál-kamerával, monitorral, ultrahangos fogkö-eltávolítással, jó minőségű fogászati anyagokkal várjuk tisztelt pacienseinket. A rendelő korszerűen felszerelt FOGTECHNIKAI HÁTTERREL RENDELKEZIK. Rövid határidő, fogbetegségtől függően.



**POLI-DENTIST KFT.**  
**ÓBUDAI FOGORVOSI RENDELŐJE**  
 III. Lajos utca (Perc utca sarok) 142.  
 Rendelés: hétfőtől péntekig 8-20 óráig  
 minden szombaton 9-15 óráig  
 Tel.: 250-54-82

Időpontegyeztetés telefonon vagy személyesen a recepciónál.

**Minden új páciensnek**  
**INGYEN fogorvosi felmérés terv készítéssel! (rtg nélkül)**  
**ZIRKON KORONA 65.000.-Ft**

**Az 50%-os KEDVEZMÉNYEK október 9-ig érvényesek!**  
**- FOGSZABÁLYZÓ ORVOSI FELMÉRÉSE 50%-OS KEDVEZMÉNY!**  
**- Implantáció orvosi felmérése 50%-os kedvezmény!**  
**- dentalhigienikus napon (pénteken) a főgkölével (50%-os)**  
**MÁS FOGORVOSI BEAVATKOZÁSOKRA DIÁK (25 éves korig)**  
**ÉS NYUGDÍJASOKNAK 30%, DOLGOZÓKNAK 20%**  
**KEDVEZMÉNYT BIZTOSÍTUNK!**

Teljes körű fogászati ellátás gyerekeknek és felnőtteknek. Esztétikus fogtömések, inlay-onlay, porcelán és arany betétek, fémmentes porcelán koronák, fogfehérítés és pótlások rövid határidővel. Részletfizetési lehetőség, bankkártyás fizetés és egészségpénztári kártya elfogadás.  
**SZERZŐDÉSÜNK VAN:** Tempo, Vitamin, Honvéd, Vasutas, K&H Medicina, MKB, OTP, Patika, Dimenzió, Kristály, Allianz Hungária, Danubius, Évgyűriük, Talizmán, Egységért, Budai, Kardirex, Axa, Generáli, Pro-Vita, Új Pillér, ADOSZT, Aranykor, Pajzs Egységpénztárakkal, Postás Egységpénztár.  
 A kedvezmény mértékéről érdeklődjön a recepción, az igénybevételhez személyi-, nyugdíjas- és diákigazolványát hozza magával!

[www.poli-dentist.hu](http://www.poli-dentist.hu), [poli-dentist@freemail.hu](mailto:poli-dentist@freemail.hu)

## Ingyenes tanácsadások

• A Fidesz 4-es választókerületének megbízásából *dr. Tószky Balázs* ügyvéd minden hónap első szerdáján (**legközelebb október 6-án**) 17-től 19 óráig a Csillaghegyi Közösségi Házban (*Mátyás király útja 13-15.*), minden hónap második szerdáján (**legközelebb október 13-án**) 17-től 19 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban (*Csobánka tér 5.*), *dr. Gáthy Zsuzsanna* ügyvéd minden hónap harmadik szerdáján (**legközelebb október 20-án**) 16-tól 19 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban tart ingyenes jogsegélyt. *(Bejelentkezés nem szükséges, érdeklődni a Fidesz 4-es választókerületének irodájában, a Hímező utca 1. alatt, vagy a 453-2900-as telefonszámon lehet.)*

• Olvasóink minden szerdán 17 és 19 óra között telefonon feltehetik társasházakkal és ingatlanokkal kapcsolatos kérdéseiket jogi szakértőknél, *dr. Németh Zsuzsannának*, és bejelentkezhetnek ingyenes tanácsadásra. Tanácsadás **személyesen**: a hónap 3. péntekén 9-től 12 óráig a Békásmegyeri Közösségi Házban (*Csobánka tér 5.*). Telefon: **243-8639**.

**ÓBUDA**, a III. kerületi Önkormányzat lapja, megjelenik 68.000 példányban  
 Igazgató-főszerkesztő: **Karalyos József**  
 Lapszerkesztő: **Klug Miklós**

Lapszerkesztő-helyettes: **Szeberényi Csilla** • Tördelés: **Ujvári Sándor**  
 Kiadja az Önkormányzat megbízásából az **IMPRESS-RÉGIÓ Kft.**

Szerkesztőség, hirdetésszervezés: 1035 Bp., III. Szentendrei út 32. Tel./fax: **430-1250**.

Kiadó: 1052 Bp., V. Váci u. 18. I. em. Tel./fax: 411-0266, 235-0417, 267-0525.

E-mail: [obudausag@ecom.hu](mailto:obudausag@ecom.hu)

Nyomás: Zrínyi Nyomda Zrt. 1212 Budapest, II. Rákóczi Ferenc út 177-179.

Felelős vezető: **Balogh Ádám**

## 40 éves a Libegő

**Kitekintés:** augusztus 20-án ünnepelték a Libegő 40 éves születésnapját. A Zugliger és a János-hegy közötti kötélpálya valamivel több, mint egy kilométer hosszú. Budapesten ez az egyetlen ülőszékes felvonó, bár a '70-es években további három ilyen terveztek: a Farkasrét és a Széchenyi-hegy között 1,8 kilométer hosszan, a **Hármashatár-hegyre** is, előbb **Óbudáról**, a Bécsi út és a Vörösvári út sarkától 2,2 kilométeres pályával, majd a Hűvösvölgyből szintén a Hármashatár-hegyre 3,1 kilométeres szakasszal. Mint tudjuk, ezek nem valósultak meg.  
**Kertész István**



## Óbuda szívében

csendes utcában, a *Beszterce u. 3. sz.* alatti 11 lakásos liftes társasházban 2011 áprilisi átadással az Amfiteátrumra néző lakások közvetlenül a beruházótól eladók. Kedvezmények a lakásvásárra való tekintettel. **Lakásméretek:** 43-83 m<sup>2</sup> + tetőtér-beépítési lehetőség. **Árak:** 19,9 M Ft-tól. Szabadon választható autóbérlő és tároló, egyes lakásokhoz ingyenesen. Ügyvédi munka ingyenes.  
 Tel: 0620/9448429, 0620/4052006.



## Magyar Ízek Háza

Kifejezetten magyar élelmiszereket kínáló üzlet nyílt Magyar Ízek Háza néven szeptember 16-án a Csillagvár Üzletházban. A megnyitón részt vett Bús Balázs polgármester.

Az árukban az a közös, hogy mindegyiküket a Prémium Hungaricum védjegy fémjelzi, ami azt jelenti, hogy magyar tulajdonú vállalkozások termé-

kei. A hungarikumokon kívül alapvető élelmiszereket is meg lehet itt vásárolni: kenyeret, húst, tejet és tejtermékeket.

A száz négyzetméter alapterületű üzlet világosan jelzi, hogy kizárólag magyar termékekből is ki lehet állítani teljes árukészletet. A kis- és közepes vállalkozók által készített termékek között újdonságok is szerepelnek.



Fotó: SÁNTA BALÁZS

## Ingyenes gyümölcsosztás a kerület lakóinak

### Hús tonna friss alma Óbudának

A Pannonker-TÉSZ Zrt. 2010 januárja óta aktív résztvevője az iskolagyümölcs-programnak. A kezdeményezés célja, hogy 2010. január és 2011. június között az ország alsó tagozatos kisdíákjai minden nap friss almához juthassanak anélkül, hogy a gyümölcs ára az iskolák költségvetését terhelné.

A program ösztönözni szeretné a diákokat a rendszeres zöldség- és gyümölcsfogyasztásra, elősegítve ezzel az egészséges táplálkozásra nevelést és megelőzve a gyermekkori elhízást, mely számos későbbi betegség kialakulásához vezethet. A kezdeményezés azt is lehetővé teszi, hogy a hátrányosabb rétegekből érkező diákok legalább az iskolában hozzájuthassanak az egészséges táplálkozás alapilléreire, ha otthon nem is minden esetben tudják ezt szüleik számukra biztosítani.

A Pannonker-TÉSZ Zrt. jelenleg a legnagyobb almaszállító az ország álta-

lános iskolai számára: naponta átlagosan 60 000 gyermeket látnak el gyümölcssel. A Dunántúl tíz megyéjébe, azaz Győr-Moson-Sopron, Vas, Zala, Veszprém, Fejér, Komárom-Esztergom, Pest, Tolna, Somogy és Baranya megyékbe valamint Budapest számos kerületébe szállítanak naponta friss gyümölcsöt a programban részt vevő iskolák diákjainak.

A Pannonker-TÉSZ Zrt. a figyelmet programjuk egészségmegőrző voltának fontosságára a felnőtt lakosság körében - a média bevonásával - ingyenes rendezvények szervezésével hívja fel. Ennek keretein belül szeptember 24-én a Flórián téren és 25-én, a Csobánka téri Békásmegyeri Közösségi Ház előtt a kerület polgárai számára is több tonna friss, ropogós hazai almát osztottak szét. A gyümölcs kiosztására a cég vezetői helyi önkormányzati képviselőket kértek fel, akik nagy örömmel ajánlották fel segítségüket.



Fotó: ANTAL ISTVÁN

Az ifjúságvédelem állt a középpontban a szeptember 18-ai diákolimpiai rendezvényen a Kalap utcai sportpályán, majd az egészségvédelem következett a szeptember 19-ei egészségolimpiai napon a Flórián téren

## Könyvet házhoz

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár Békásmegyeri Könyvtára Óbuda-Békásmegyer Önkormányzatával együttműködve a III. kerületi rászoruló, fogyatékkal élő - mozgásukban korláto-

zott, lakásukhoz kötött - lakosok részére vállalja könyvek, hangoskönyvek, folyóiratok házhoz szállítását

(A szolgáltatás ingyenes. Telefon: 245-3409. E-mail: fszek0305@fszek.hu)

## Állatbemutató az Amfiteátrumban

Első alkalommal rendezik az Állatok Világnapjához kötődően az óbudai állatbemutatót és kézműves vásárt október 10-én a Nagyszombat utcai Amfiteátrumban.

tartása: 9-től 16 óráig. A belépés díjtan.)

Szeretettel vár mindenkit Óbuda-Békásmegyer Önkormányzata!

Az Amfiteátrum területén házi és kedvtelésből tartott állatokkal ismerkedhetnek a látogatók. Bemutató állatok: magyar szürke szarvasmarha; mini lovak; díszbaromfik; szamarak; óriásnyulak; törpemalacok; kutyák; macskák; teknősök; terápiás állatok; vadászgörcény; tengerimalac; csincillák.

A rendezvény területén lehetőség nyílik kézműves foglalkozáson nemezelésre, gyöngyfüzésre, hagyományos játékok megismerésére. Látható lesz jurta építési bemutató, ki lehet próbálni az íjzatot és a patkóhajítást is. (A rendezvény nyitva

**KIPUFOGÓ KLINIKA**  
Kipufogó dobok, sportdobok készítése, szerelése, javítása

**KIPUFOGÓK**  
Katalizátorok felszerelése garanciával. BRUTUS Kipufogók, ZÖLDKÁRTYA  
1039. Bp. III. Árpád u. 23. (új Szentendrei út)  
Tel.: 240-5603, Tel/Fax: 436-0356  
<http://www.kipufogo.hu>  
H-P: 8-17 óráig

Gyógyászati Segédeszközök  
III. ker. Szt. Margit Kórház  
(Tégla utcai bejárat)

Nyitva tartás: H,Sz: 9-16-ig  
K,Cs: 10-18-ig P: 9-14-ig  
Vénre is! Tel.: 06 30 303 6680  
Ezzel a hirdetéssel 5% kedvezményben részesül!

## PYRON A PAPIRON

PYRON

Nagykereskedés, 3000 fajta árucikk, írószer, irodaszer, iskolaszer, papíráru.  
1038 Budapest, Szentendrei út 218-220. Tel.: 240-9509, 250-4904

PYRON